

ՄԵՐ ԱՆԿԻՆԵՆ

Լաւրովի Պաղ Ջուրը Ատրպէյճանի Վրայ

Երբ պաշտօնապէս յայտարարուեցաւ, որ Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարար Սերկէյ Լաւրով Նոյեմբերի երկրորդ կէսին պիտի այցելէ Պաքու եւ ապա Երեւան, մամուլներու մէջ կանխատեսումներ կը կատարուէին, որ Ռուսաստանի դիւանագիտութեան ղեկավարը տարածաշրջան կու գայ, հակամարտող կողմերուն՝ Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի առջեւ դնելու դարաբաղեան հարցի շուտափոյթ լուծման նոր տարբերակներ:

Նկատի ունենալով, որ այս այցելութիւնը կու գար թուրքիոյ նախագահ Ռէճէփ Էրտողանի Մոսկուա այցելութենէն անմիջապէս ետք եւ նաեւ վերջին շրջանին Ռուս-թրքական յարաբերութիւններու նկատելի սերտացման եւ Սուրիոյ հարցով անոնց միջեւ ստեղծուած գործակցութեան լոյսին տակ, Հայաստանի մէջ կը տիրէր որոշ մտահոգութիւն, իսկ Պաքուի մօտ զգալի լաւատեսութիւն:

Լաւրովի Պաքուի եւ ապա Երեւանի մէջ կատարած յայտարարութիւնները սակայն, եկան տակնուվրայ ընելու Ալիեւի կառավարութեան հաշիւները: Պաքուի մէջ նախ ան յայտարարեց, որ հակառակ Ռուսաստանի եւ Սիւրիոյ Նահանգներու միջեւ գոյութիւն ունեցող բազմաթիւ խնդիրներուն, երկու երկիրներու մօտեցումները նոյնանման են Ղարաբաղի հարցով: Այս յայտարարութիւնը ինքնին կու գար հասկցնելու թէ, անընդունելի է տարածաշրջանի ապակայունացումը՝ զինուորական լայնածաւալ գործողութիւններու դիմելով: Իսկ, Երեւանի մէջ կատարուած յայտարարութիւնը, որ Ղարաբաղեան տագնապի բնոյթը շատ բարդ է եւ հարցը շուտով չի կրնար լուծուիլ, ինքնին եկաւ հաստատելու որ, մեծ պետութիւնները հակուում չեն արտաքին լուծումներ պարտադրելու կողմերուն եւ թէ բանակցութիւնները պէտք է շարունակուին նոյն ընթացքով:

Այսպիսով, Լաւրովի այցելութիւնը եկաւ պաղ ջուր թափելու Ատրպէյճանի երազներուն վրայ, մանաւանդ որ Փութին-Էրտողան հանդիպումէն ետք եւս, թուրքիոյ նախագահը յռետեսութիւն յայտնած էր ըսելով, թէ Փութինը իրեն հասկցուցած է, որ ինք առանձնապէս մեծ յոյսեր չի կապեր հինգ շրջաններ Ատրպէյճանին վերադարձնելու հարցով:

Այս բոլոր ուղակի եւ անուղակի պատգամներէն ետք, Ալիեւին կը մնայ հետեւութիւններ ընել ու ճշդել իր առնելիք յաջորդ քայլերը: Աշխարհաքաղաքական նոր պայմանները եւ ժամանակը, Ատրպէյճանի օգտին չէ որ կը շարժին ներկայիս: Սակայն եւ այնպէս, պէտք չէ բացառել նաեւ անոր կողմէ նոր առկածախնդրութեան հաւանականութիւնը:

«ՄԱՍԻՍ»

Լաւրով՝ Ղարաբաղեան Խնդիրը Բարդ է, Եւ Բանակցութիւնները Շուտ Պիտի Չաւարտին



Սերկէյ Լաւրով եւ Էտուարտ Նալպանտեան Երեւանի մէջ կայացած մամուլի ասուլիսի ընթացքին

Ռուսաստանի արտաքին գործոց նախարարի Սերկէյ Լաւրով յայտարարեց, որ Ղարաբաղեան Խնդիրը բարդ է, եւ բանակցութիւնները շուտ պիտի չաւարտին: Երեւանի մէջ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեանի հետ համատեղ ասուլիսի ժամանակ Լաւրով յայտարարեց. «Բաբուի մէջ կայացած ասուլիսին արդէն նշած ենք, որ Ղարաբաղեան Խնդիրի կարգաւորման բոլոր բաղադրիչները առկայ են: Բաղադրիչները ներառուած են բազմաթիւ փաստաթուղթերու մէջ, որոնք 2007-էն, 2009-էն, 2011-էն ի պահ յանձնուած էին ԵԱՀԿ գլխաւոր քարտուղարին: Այդպիսով այդ բաղադրիչները ամբողջութեամբ են, որպէս ԵԱՀԿ Մինսքի խումբի համանախագահներու առաջարկներ, անոնք սեղանին են՝ իրենց ամբողջութեան մէջ»:

ՌԴ արտաքին գործոց նախարարը շարունակեց խոսել Ղարաբաղի հարցի մասին: «Մենք կ'ապահովենք իրաւունքները իրենց ամբողջութեամբ»:

Շար.ը էջ 5

Հնչակեան Կուսակցութեան Հանդիպումը Արայիկ Յարութիւնեանի Հետ



ՍԳՀԿ ներկայացուցիչները Արայիկ Յարութիւնեանի եւ Պարգեւ Արք. Մարտիրոսեանի հետ

Մասնակցելու համար Հայաստանի Համահայկական Հիմնադրամի տարեկան թեյեթոնին, Հարաւային Քալիֆորնիա ժամանած է Արքայի պետական նախարար (վարչապետ) Արայիկ Յարութիւնեանը: Այս առթիւ, ան Լոս Անճելըսի եւ Ֆրեզնոյի մէջ շարք մը հանդիպումներ կ'ունենայ համայնքային տարբեր կառույցներու ներկայացուցիչներուն հետ:

Երկուշաբթի, Նոյեմբեր 20-ին, Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Արեւմտեան Ամերիկայի վարիչ Մարմինը ներկայացնող պատուիրակութիւն մը աչ-

ցելեց Պր. Յարութիւնեանին, որու հետ ունեցաւ շահեկան զրոյց հա-

Շար.ը էջ 5

Հայ-Ամերիկեան Թանգարանը Թանգարանը Պատուեց Անթոնի Փորթանթինոյին



Հայ-Ամերիկեան Թանգարանի եւ Մշակութային Կեդրոնի վարչութիւնը կազմակերպած էր յատուկ ընդունելութեան մը, բարերարներու եւ աջակիցներու ներկայութեան, որու ընթացքին պատուեց Քալիֆորնիոյ նահանգային ծերակուտական Անթոնի Փորթանթինոյին:

Մերակուտական Փորթանթինոյի ջանքերով, այս տարի նահանգի պիւտնէին մէջ 3 միլիոն տոլար յատկացում կատարուած էր՝ Թանգարանի շինութեան համար: Այսպիսով, երկու տարուայ ընթացքին պիւտնէով նախատեսուած գումարը կը հասնի 4 միլիոն տոլարի:

Այս առթիւ իր ունեցած ելոյթին մէջ ծերակուտական Փորթանթինոյ յայտարարեց. «Ինծի համար մեծ պատիւ է ներկայացնել 25-րդ ընտրաշրջանը, ուր կը բնակին մեծ թիւով հայեր: Հայ-Ամերիկեան Թանգարանը պատմական ծրագիր մըն է, որ հպարտօրէն պիտի տօնախմբէ հայութեան մշակութիւնը ու պատմութիւնը եւ ես ուրախ եմ որ, նահանգի ներգրուած մը պիտի նպաստէ ծրագրի իրականացման»:

Երեկոյցի ընթացքին ելոյթներ ունեցան Թանգարանի Հոգաբարձուներու Խորհուրդի անդամներ՝ Արեւմտեան Թեմի առաջնորդ Յովնան Արք. Տէրտէրեան, Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեան, Վերապատուելի Պերճ Ճամպագեան եւ Հայ Կաթողիկէ առաջնորդ Հայր Միքայէլ Մինասեան:

Երեկոյցի ընթացքին ընդարձակ տեղեկութիւններ տուաւ Թանգարանի գործադիր տնօրէն Պր. Պերճ Կարապետեան:

Պր. Յարութիւնեան 5000 Տոլար Կը Նուիրէ «Մասիս» Շաբաթաթերթին

Լոս Անճելըսի ծանօթ ազգային եւ հասարակական գործիչ Պր. Յարութիւնեանի գնահատելով հայ մամուլի կարեւոր դերը համայնքի ազգային կեանքին ներս, 5000 տոլար կը նուիրէ «Մասիս» շաբաթաթերթին:

Այս առթիւ յատուկ շնորհակալութիւն կը յայտնենք Պր. Պրոնոգեանին իր այս օրինակելի նուիրատուութեան առթիւ:

«ՄԱՍԻՍ» Շաբաթաթերթի վարչութիւն

ԼՈՒՐԵՐ

Հակառակ Ատրպեյճանի Ջանքերուն՝ Booking.com-ը Վերսկսած Է Հիւրանոցներու Ամրագրումը Ղարաբաղի Մէջ

Ատրպեյճանի Արտաքին գործոց նախարարութեան մամուլի խօսնակը երէկ ըսած է, որ Հոլանտայի մէջ գրանցուած Booking.com կայքը վերականգնած է Ղարաբաղի մէջ հիւրանոցի սենեակներ ամրագրելու հնարաւորութիւնը, որով դէմ Ատրպեյճանը միջոցներ կը ձեռնարկէ՝ այն համարելով հակաօրինական: Booking.com կայքը ամբողջ աշխարհի մէջ հիւրանոցներ առաջարկող ամենայայտնի ճանապարհորդական կայքերէն մէկն է:

«Ատրպեյճանական գրաւեալ տարածքներուն մէջ հիւրանոցներ առաջարկող Booking.com կայքի գովազդը կը հակասէ միջազգային չափանիշներուն», - ատրպեյճանական APA գործակալութեան տուած հարցազրոյցին մէջ ըսած է Հիքմէթ Շահինը, աւելցնելով, թէ միջազգային դրամական փոխանցումները դէպի Ղարաբաղ փակ են, եւ ըստ անոր՝ Booking.com կայքով իրականացուող օն-լայն պատուէրները, անոնցմէ ստացուած կայքի եկամուտները «հասարակագոր են դրամական անօրինական փոխանցումներու եւ արտոտ փողերու լուացման»:

«Այս իրավիճակի հետ կապուած՝ Արտաքին գործոց նախարարութիւնը, Մշակույթի եւ զբօսաշրջութեան նախարարութիւնները համակարգուած գործողութիւններու դիմած են, ինչպէս նաեւ համապատասխան հրահանգներ ուղարկուած են Հոլանտայի մէջ Ատրպեյճանի դեսպանութեան», - ըսած է ԱԳՆ մամուլի խօսնակը:

Ղարաբաղի մշակույթի, երիտասարդութեան հարցերով եւ զբօսաշրջութեան նախարարութեան զբօսաշրջութեան հարցերը համակարգող Արտակ Գրիգորեանը

«Ազատութեան» հետ զրոյցի ժամանակ ըսած է. - «Մեզ համար նորութիւն չէ, որ ատրպեյճանական կողմը տարբեր միջոցներով փորձում է ազդեցութիւն գործել նաեւ զբօսաշրջութեան բնագաւառի վրայ, չնայած զբօսաշրջութիւնը քաղաքականութեան հետ կապ չունեցող ոլորտ է: Այստեղ մենք խնդիր ենք տեսնում ոչ թէ Ատրպեյճանի դիրքորոշման հետ կապուած, որը մեզ համար նոր չէ, մեզ համար աւելի մեծ խնդիր կը լինի, եթէ այդ կազմակերպութիւնները փորձեն շարժուել Ատրպեյճանի առաջարկած տրամաբանութեամբ»:

Գրիգորեանի գնահատմամբ, Ատրպեյճանը կը խախտէ միջազգային չափանիշները ու կը փորձէ խոչընդոտել նաեւ զբօսաշրջութեան միջազգային ցուցահանդէսներուն Ղարաբաղի մասնակցութեան: - «Ամէն դէպքում մենք փորձում ենք արձագանգել եւ արժանի պատասխան տալ նրանց», - նշած է ան:

Արտակ Գրիգորեանը յայտնած է, որ Ղարաբաղի մէջ հինգ տասնեակ հիւրանոցներ կան, ընդհանուր առմամբ 1400 մահճակալներով, իսկ զբօսաշրջիկներու թիւը այս տարուան 10 ամիսներու տուեալներով, անցած տարուայ նոյն ժամանակաշրջանի համեմատ, աճած է մօտաւորապէս 40 տոկոսով: 2017-ին արդէն 20 հազարէն աւելի զբօսաշրջիկ այցելած է Ղարաբաղ: Ան յատուկ նշած է, որ խօսքը միայն օտարերկրացի զբօսաշրջիկներու մասին է: Ղարաբաղի զբօսաշրջութեան ոլորտի վիճակագրութիւնը հայաստանցիներու այցերը չի հաշուեր:

Սարգսեանը եւ Փութինը Քննարկած են Ղարաբաղեան Գործընթացը



Նախագահներ՝ Սերժ Սարգսեան եւ Վլատիմիր Փութին Քրեմլինի մէջ կայացած հանդիպումի ընթացքին

Հայաստանի եւ Ռուսաստանի նախագահներ Սերժ Սարգսեանը եւ Վլատիմիր Փութինը անցեալ շաբաթ Քրեմլինի մէջ քննարկած են զարաբաղեան կարգաւորման գործընթացը:

Յիշեցնենք, Նոյեմբերին 13-ին Ռուսաստանի նախագահ Սոչիի մէջ հանդիպած էր թուրքիոյ նախագահ էրտողանի հետ: Էրտողան աւելի վաղ յայտարարած էր, որ Փութինի հետ պիտի քննարկէ զարաբաղեան խնդիրը: Ղարաբաղի մասին, սակայն, Սոչիի մէջ բանակցութիւններէն ետք ոչ Փութինը, ոչ ալ էրտողանը չեն խօսած:

Հայաստանի եւ Ատրպեյճանի նախագահները հանդիպած էին անցեալ ամիս ժընեւի մէջ:

Նոյեմբեր 14-ին Մոսկուայի մէջ եւ ԱՀԿ Մինսկի խումբի համա-նախագահները հանդիպած են Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար էտտար Նալպանտեանի հետ, նաեւ հանդիպած են Ատրպեյճանի արտաքին քաղաքական գերատեսչութեան ղեկավար էլմար Մամետիարովի հետ:

Քրեմլինի մէջ հանդիպման ժամանակ Ռուսաստանի եւ Հայաստանի նախագահները քննարկած են հայ-ռուսական յարաբերութիւններու օրակարգը եւ երկկողմ միջպետական կապերու յետագայ ամբարտանջները:

Էրտողան. «Փութին Յոյսեր Չի Կապեր, Հինգ Շրջանները Ատրպեյճանին Վերադարձնելու Հարցով»

Թուրքիոյ նախագահ էրտողան լրագրողներուն ներկայացուցած է Ռուսաստան, Քուէյթ եւ Քաթար կատարած այցերու արդիւնքները:

Ատրպեյճանական «Ապա» գործակալութիւնը, յղում ընելով թրքական «star.com.tr»-ին, յայտնած է, որ թուրքիոյ նախագահը պատմած է, որ Վլատիմիր Փութինի հետ հանդիպման ժամանակ քննարկուած է նաեւ զարաբաղեան կարգաւորման թեման:

«Մենք պարոն Փութինին հետ քննարկեցինք զարաբաղեան հակամարտութիւնը: Ռուսաստան ազդեցութիւն ունի Հայաստանի վրայ: Կայ որոշում 7-էն 5 գրաւուած շրջաններու մասին (նկատի ունի ՄԱԿ ԱԽ բանաձեւերու մասին): Մենք նշած ենք այդ որոշումներու կատարման անհրաժեշտութիւնը: Պարոն Փութինը այդ մէկը հնարաւոր կը համարէ, սակայն որքանով հասկցայ, ան առանձնապէս յոյսեր չի կապեր:

րապիտումն ու զարգացումը: Անոնք անդրադարձած են նաեւ աւելի վաղ, մասնաւորապէս՝ Հայաստանի նախագահի Մարտին կայացած այցի ծիրէն ներս ձեռք բերուած պայմանաւորուածութիւններու իրականացման ընթացքին, ինչպէս նաեւ քաղաքական, տնտեսական, անվտանգութեան, մարդասիրական եւ մշակութային ոլորտներու մէջ երկու երկիրներու միջեւ համագործակցութեան:

Հանդիպումէն ետք Սարգսեան եւ Փութին թրեթեքովեան պատկերասրահին մէջ բացած են Ռուսաստանի մէջ Հայաստանի մշակույթի օրերը: Աշխարհի ամենայայտնի պատկերասրահներէն մէկուն մէջ բացուած է հայ մեծ գեղանկարիչ Մարտիրոս Սարեանի ցուցահանդէսը:

Վլատիմիր Փութին Սերժ Սարգսեանին յանձնած է ռուս յայտնի նկարիչ Միխայիլ Վրուպելի «Դեւը եւ հրեշտակը թամարի հոգին հետ» կտաւը, որ Հայաստանէն գողացուած էր 1995 թուականին: Հայաստանին այդ նկարը փոխանցելու մտադրութեան մասին Ռուսաստանի նախագահը յայտնած էր այս տարուայ Մարտին՝ Մոսկուայի մէջ հայ գործընկերոջ հետ հանդիպման ժամանակ:



Թուրքիոյ նախագահ էրտողան

Հնարաւոր է, այն կապուած է երկու երկիրներու յարաբերութիւններուն հետ», - ըսած է էրտողան:

Թրքական TGRT-ի փոխանցմամբ, էրտողան նաեւ ըսած է «Ես հասկցայ, որ Փութին կողմերու դիրքորոշման պատճառով անյոյս է».- ըսած է էրտողան:

ՀՀ Զինուած Ուժերը Ձեռք Բերած են «Իկլա-Ս» Ձեռնիթահրթիռային Համալիրի Մեծ Խմբաքանակ

Զինուած ՀՕՊ գործերու պետի տեղակալ-վարչութեան պետի տեղակալ, գնդապետ Արթուր Պողոսեան ՀՀ ՊՆ «Հայ գինուոր» պաշտօնաթերթի հետ զրոյցին ըսած է, - «Համալրումը գգալի է: Ան կ'ապահովէ կրակի բաւականին մեծ խտութիւն: Նաեւ այս միջոցի շնորհիւ ստեղծուած է ամուր հակաուղղաթիռային համակարգ: «Իկլա-Ս»-ը լաւագոյնն է իր դասի մէջ: Ան կը տարբերակէ գանազան տիպի խանգարումներ, մարտական գլխիկը բաւականին գգայուն է եւ կրնայ յայտնաբերել նաեւ փոքր ջերմութեան աղբիւր հանդիսացող անօդաչու թռչող սարքերը»:



գգալի է նաեւ հրթիռի մարտական մասի գանգուածը, ինչի շնորհիւ բարձր է թիրախի ամբողջական ոչնչացման հաւանականութիւնը:

«Մեր ձեռք բերած «Իկլա-Ս» համալիրները նոր են, եւ երկար տարիներ որեւէ խնդիր չենք ունենար: Նրանք պատրաստ են խնդիրը լուծելու նոյնիկ գիշերային պայմաններու մէջ, քանի որ համալրուած են «Մաուկլի» նշանոցով», - նշած է գնդապետ Պողոսեան:

Արթուր Պողոսեանի խօսքով, «Իկլա-Ս»-ն օժտուած է հրթիռի մեծ հեռահարութեամբ եւ թիրախի խոցման մեծ հեռաւորութեամբ,

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ



ՎԵՐ. ԴՈԿՏ. ԺԱՆ ԽԱՆՃԵԱՆ

Նոյեմբեր 2-ի երեկոյան ժամը 7:00-ին, Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Մայրազոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը ընդունեց Հայ Աւետարանական Համայնքի եւ Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Ընկերակցութեան ներկայացուցիչները Սուրբ Ղեկնարանից Մայր Տաճարի Կեդրոնին մէջ՝ Պրոֆ. Քալիֆորնիա:

Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Ընկերակցութեան հրաւերով՝ ներկայ էին Հայ Աւետարանական եւ Առաքելական ընտրանի հոյլ մը, մասնակցելու եղբայրական ընթրիքի մը, ուր կ'արտացոլէր երկողմանի բարեկամեցողութիւն: Աւետարանականի Գործադիր Տնօրէն Զաւէն Խանճեան իր բարի գալուստի խօսքէն ետք ներկաները հրաւիրեց բաժակ բարձրացնելու Վեհափառին կենացը, որմէ ետք ան հրաւիրուեցաւ իր հայրական օրհնութիւնը մատուցանելու: Նորին Սրբութիւնը օրհնեց ոչ միայն սեղանը, այլ նաեւ Առաքելական եւ Աւետարանական քոյր եկեղեցիները:

մասներուն, որոնք եւս ամրակուկերպով խարսխուած են էջմիածնի մէջ, լուսաւորուած Աւետարանի՝ շնորհքի ու փրկութեան աւետիսով յղուած առաքեալներով: Հայ Աւետարանական Համայնքը հաստատուած է Աստուածաշունչի եւ Հայ Եկեղեցու հաստատուելու եւ հարգատ Ծառին վրայ որու ծաղկուն պտղատու կենսունակ ճիւղն է: «Ան իր խօսքը եզրակացուց ըսելով. «Մեր սրտագին մաղթանքն եւ աղօթքն է որ Հայ Աւետարանական Եկեղեցին եւ Աւետարանականը, գիտակից եւ հաւատարիմ իրենց առաքելութեան, կանգնելով դարաւոր Մայր Եկեղեցիի կողքին, շարունակեն տարածել Աստուծոյ Խօսքը, բաժնել Քրիստոսի բարի լուրը եւ հաւատքի ակունքներուն առաջնորդել Հայ անհատը: Այսօր՝ աւելի քան երբեք նորոգուած խինդով եւ լարուած հաւատքով միասնաբար պարտինք դիմազրաւել ապագան, անխախտ յանձնառութեամբ եւ պինդ կամքով իրազործելու՝ աւելի փայլուն ապագայի եւ հզօր հայրենիքի մը տեսչացող մեր ժողովուրդի տեսլականը»:

Վեր. Պերճ Ծամպագեան, Հայ



Ընթրիքի աւարտին, Պրն. Խանճեան իր ջերմ գնահատանքը յայտնեց Արեւմտեան Թեմի նուիրեալ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տէր Յովնան Արք. Տէրտէրեանի, այս պատմական հանդիպումին սատարելուն համար: Նաեւ շնորհակալութեան խօսք մատուց Տէր եւ Տիկին Ալպերթ եւ Թովի Պոյաճեաններուն՝ ընթրիքի երաշխաւորութեան համար: Պրն. Խանճեան ողջունեց Վեհափառ Հայրապետին ներկայութիւնը, որ ցուցանիչն է Հայկեան ցեղի գաւակներու միջեւ քաղցրաբարձր յարգալիւր եւ սիրալիւր յարաբերութեան: Ան անդրադարձաւ Հայ Աւետարանական հաւատքի ար-

Աւետարանական Համաշխարհային Խորհուրդի Նախագահը եւ Հիւսիսային Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Միութեան Հովիւը՝ իր փորձառութենէն յիշեց, թէ անցեալին սիրալիւր գործակցութեան ընթացքին՝ ան շօշափելի կերպով զգացած է Վեհափառ Հայրապետին սէրը, անկեղծութիւնը, ճշմարտասիրութիւնն ու գովելը, եւ մաղթեց որ գործակցութիւնը շարունակուի ի փառս Քրիստոսի եւ վասն Հայրենեաց:

Տօքթ. Նազարէթ Տարագճեան՝ Ամերիկայի Հայ Աւետարանական Ընկերակցութեան Նախա-

Շար.ը էջ 18

ՀԲԸՄ ՎԱՉԷ ԵՒ ԹԱՄԱՐ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ԵՐԿՐՈՐԴԱԿԱՆ ՎԱՐժԱՐԱՆ ԴԵՊԻ ՍԱՐԴԱՐԱՊԱՏ



2018 Մայիսին կ'ամբողջանայ հարիւրամեակը Հայաստանի Ա. Հանրապետութեան կազմութեան եւ Հայոց պաշարի վճռակամութեան, որ կը բնորոշուի՝ Մարտարապատի փառապանծ յաղթանակով:

Առ այդ, Հինգշաբթի 9 Նոյեմբեր 2016-ի երեկոյան, կազմակերպութեամբ ՀԲԸ Միութեան Վաչէ եւ Թամար Մանուկեան Երկրորդական Վարժարանի Հայկական Բաժանմունքին եւ Աշակերտական Խորհուրդին, վարժարանի «Պոյաճեան» սրահին մէջ տեղի ունեցաւ աւանդութիւն դարձած ընտանեկան հաւաք-ընթրիք-հանգանականութիւն, «Դէպի Մարտարապատ» բնաբանով, որուն ընթացքին գործադրուեցաւ աշակերտական գեղարուեստական հարուստ յայտագիր:



Պատուոյ հիւրերէ, ծնողներէ եւ ՀԲԸ Միութեան համակիրներէ բաղկացած հոծ բազմութիւն մը կը լեցնէր սրահը: Երեկոյի հանդիսաւորութիւնը ձեռնհասօրէն վարեց եւ ներկաները իր յաճախակի խօսքերով ու օրուան խորհուրդով ոգեւորեց վարժարանիս Հայկական

Բաժանմունքի պատասխանատու՝ օրդ. Լորա Գուլումճեանը: Ներկաները խանդավառ մթնոլորտի մէջ նախ վայելեցին ընթրիքը, նոյնինքն դպրոցի աշակերտներուն կողմէ սպասարկուած:

Ընթրիքի աւարտին աշակերտները ներկայացուցին գեղարուեստական ճոխ յայտագիր: Գեղարուեստական բաժնով ելոյթ ունեցան վարժարանիս նուազախումբը, ապա երգչախումբը՝ խմբավարութեամբ տիար Պարթեւ Կիւլիմեանի եւ դաշնակի ընկերակցութեամբ՝ օրդ. էլմիրա Սիմոնեանի, եւ պարախումբը՝ առաջնորդութեամբ տիկ. Թագուհի Պէգաթեանի: Յայտագիրը կ'ընդգրկէր հայրենասիրական երգեր ու պարեր, առաջին մասը նուիրուած Արցախին ու Հայաստանին, իսկ երկրորդ մասը՝ Մարտարապատին:

Վարժարանի «Հայ Թատրոն» ընտրովի դասարանի դերակատարները, ղեկավարութեամբ օրդ. Լորա Գուլումճեանին, ներկայացուցին ընտանեկան եւ դպրոցական առօրեայ կեանքէն առնուած ծիծաղաշարժ տեսարաններ, որոնք արժանացան ներկաներու ջերմ ծափողոյններուն ու բարձր գնահատանքին:

Ամբողջ երեկոն հոգեկան խորունկ լիցք եւ մեծ ուրախութիւն պատճառեց բոլոր ներկաներուն, որոնք իրենց կարգին իրենց սրտաբուխ նուիրատուութիւններով լրումին հասցուցին կազմակերպուած հանդէսը:

Վարձքը կատար մեր սքանչելի աշակերտներուն, կազմակերպիչ ուսուցիչներուն եւ ձեռնարկը քաջալերող ներկաներուն:

ՄԱՍԻՍ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly
 Enclosed a check for (one year)
 * \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA
 \$ 125,00 (Air Mail) for Canada.
 \$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: -----
 Address: -----
 City: ----- State: ----- Zip Code: -----
 Country: -----
 Tel: ----- Email: -----

«ՆԱԽ ՔԵՉ, ՅԱՅՐԵՆԻ ՅՈՂԻՄ, ՅԵՏՈՅ ԱՍՏՈՒՆ ԵՄ ՊԱՇՏՈՒՄ»

ՆՈՒՐԴ ԱԼԵՔՍԱՆԵԱՆ

Լրացաւ բանաստեղծ, մանկավարժ Մովսէս Եախչունցի (Մովսէս Սաֆարեան) 100-ամեակը: Արցախցի պոէտի ու մտաւորականի մէկդարեայ յոբելեանը նշուեց հանդիսաւորութեամբ՝ Շուշիում՝ ծննդավայր Բերդաձորին շատ մօտ: Հայոց բերդաքաղաքի կերպար-ւետի պետական թանգարանի պատկերասրահում կայացաւ միջոցառումը: Յատկանշական է, որ հէնց արուեստի այս պահոցում, ասել է թէ՛ բանաստեղծին նուիրուած խօսքը նաեւ ուղեկցում էր աշխարհի տարբեր ծայրերից արուեստագէտների գործերի հայեցքով: Եւ, դա, ասես, ներկաներին տրամադրում էր, որ օրուայ միջոցառումը յոբելեանական ընդունուած շնորհով հանդերձ, նաեւ պիտի դառնայ մեզանում քիչ յայտնի բանաստեղծի հետաքրքիր գործերի մեր յայտնաբերումը, նրա բանաստեղծութիւնների իւրատեսակ արժեւորումն ու ժամանակի թողած յետագծի բացայայտումը՝ ամբողջացնելով եախչունցեան գոյներով ու մեղեդիով՝ բանաստեղծական պատկերասրահը: Բանաստեղծի մեզ ուղղուած խօսքը, ուշ է հասել մեզ, գրական շրջանակներից իրեն հեռու պահելու պատճառով: Բայց նա երջանիկ էր իր անկրկնելի աշխարհում, որն ամէն Աստծոյ օրն երեւում է նորամանուկի թով-չանքով:



Իր աշխարհում՝ Շուշիի շրջանի Բերդաձորում: Այս ենթաշրջանը անցեալ դարասկզբին երկու տասնեակից աւելի հայկական գիւղերով էր շնչում, սակայն թուրքերի ու «Կարմիր Քուրտիստանի» սելալը եկաւ ու բնաջնջեց: Մնաց անունը՝ Բերդաձոր՝ իր մի քանի հայկական կղզեակ գիւղերով: Օրուայ հանդիսութեանը ներկայ էին գրչակիցներ, գրականագէտներ՝ Արցախից եւ Հայաստանից, գրողի ընտանիքի անդամներ, բարեկամներ, շուշեցիներ, ստեփանակերտցիներ:

Յոբելեանական հանդիսութեանն առաջինը ելույթ ունեցաւ Արցախի Հանրապետութեան Գրողների Միութեան վարչութեան նախագահ Վարդան Յակոբեանը: «Այսօր հպարտութեամբ եմ խօսում Մ. Եախչունցի մասին, քանզի պիտի անդրադառնամ սիրելի բանաստեղծի, լաւ մարդու, լաւ հայի թողած գրական ժառանգութեանը: Մեր գրական ընտանիքի մեծն է Եախչունցը: Արցախում գրական ընտանիքը տարիներ շարունակ չունէր իր նահապետը, որովհետեւ նրանց այլեւայլ սաղորանքներով շարքից հանում էին: Չնայած տարիքային մեծ տարբերութեանը ես բախտ եմ ունեցել ժամանակին ընկեր լինել Եախչունցին եւ սա ստում եմ հպարտութեամբ: «Սովետական Ղարաբաղ» թերթում աշխատելու տարիներին եմ ծանօթացել բանաստեղծի հետ՝ իր ստեղծագործութիւնների միջոցով: Խստակեաց, բայց բարութեամբ օժտուած անձնավորութիւն էր: Եւ այսօր Շուշիում նշուող նրա յոբելեանը մեծ խորհուրդ ունի. արցախեան շարժման տարիներին իրեն՝ 70-ամեայ բանաստեղծին ու մանկավարժին, ով համարեա թէ գրկուած էր տեսողութիւնից եւ լսողութիւնից, թուրքերը բանտարկել էին հէնց Շուշիի բանտում՝ իբր ազգային թշնամանք հրահրելու համար: Եւ միայն Սիւլվա

Կապուտիկեանի, Զօրի Բալայեանի ջանքերով հնարաւոր եղաւ նրան ազատել», ասաց Վ. Յակոբեանը: Մեծ Շէնուս է ծնուել Եախչունցը, տարրական կրթութիւնը ստացել Բերդաձորի Պօղոս վարժապետի ծխական դպրոցում, միջնակարգն աւարտել Պաքուի հայկական դպրոցներից մէկում: 1936 թուականին ընդունուել է Երեւանի մանկավարժական ուսումնարանը: 1939 թուականին գորակոչուել է խորհրդային բանակ, 1941-1943թթ. մասնակցել Հայրենական մեծ պատերազ մին: Ծանր վիրաւորուել է, սպաքինումից յետոյ գորացրուել, սակայն ողջ կեանքում ապրել պատերազմի հետ, որն իրեն հաշմել է ընդմիջտ:

Կրօնի եւ Յազարամ իմ հաւքիմ, թէ ցաւը ինձ չբառատր կէս ճամբիմ: Թէ ալկանը իմ ունկերում չպայթր եւ օղայիմ սեւ ալիքը չչաւթր: Երիտասարդիմ օրերի այրուծիմ թէ չսուզուեր խաւարի մէջ մածուցիկ, թէ չապրի ամբողջ մի կեանք անբրազ՝ այն կնոջ հետ, որ կոչոււմ է պատերազմ:

Վերադարձել է հայրենի գիւղ, որ ոչ միայն գրչով՝ բանաստեղծութեամբ, մանկավարժութեամբ, այլեւ հէնց իր ներկայութեամբ, իր ութ գաւակներով, շէն ընտանիքով կուլ տայ այն փափաքով, որ վայրագ հողմերը մի օր պիտի վտարուեն իր հայրենիքից: Եւ մենք, իրաւունք չունենք չհաւատարմու նման արուեստագէտի՝ բանաստեղծութեամբ, մանկավարժութեամբ արարուած խօսքին:

Առաջ քեզ, հայրենի իմ հող եւ Յետոյ Աստուծո՛ւմ եմ պաշտում: Բանաստեղծութիւնը նրա համար նաեւ կենսատարածք էր, ուղենիշ, այնքան խորունկ էր ակունքը՝ հայրենիքի, բնութեան հանդէպ սիրոյ, որ ինքը որպէս նուիրեալ դարձել է նրանց պատգամախօսը, եւ նրանց՝ իրեն տրուած շնորհքը՝ ընտրեալներին վայել, պէտք է պահէր սրբազնօրէն: Շրջիր ինձ դէպի քո լոյսը բարի եւ տուր իմաստուն բնագոյր մեղուի, որ մեղուաբուքում բիւր փեթակների Սիշտ էլ աճսխալ, դեռ հեռու-հեռուից, գտնում է բոյրը իւրայինների: Յոբելեանական միջոցառմանը հնչեցին շատ ելույթներ: Մովսէս Եախչունցի կեանքն ու գործունէութիւնը ներկայացրեց բանասիրական գիտութիւնների թեկնածու Ամալիա Գրի գորեանը:

Մ. Եախչունցի աշխարհի մասին խօսեց բանասիրական գիտութիւնների թեկնածու Ներսէս Աթաբէկեանը. «Մ. Եախչունցը՝ սրատես, նրբագգաց, հոգեգիտակ մանրանկարիչ է, որն անշտապ գոյնն ազուցում է գոյնին, պատկերը՝ պատկերին, շարժումը՝ շարժմանը, միայնակի անաղմուկ վարպետութեամբ, այնպէս նախնական ու չպարտադրող, որ թոււմ է՝ միշտ քո մէջ ես կրել իր աշխարհն ու բանաստեղծութիւնը: Բայց ընդամենը թոււմ է, մենք նոր-նոր առնչոււմ ենք իր Տիեզերքին, նոր միայն շօշափում այն կածանի սկիզբը, որ մեզ, - եթէ իր պէս եւ իր չափ սիրենք ու հաւատանք, - տանելու է դէպի մարդու բնութիւնը, իր՝ Բնութեան մարդու օրհնութեամբ եւ օգնութեամբ», ասաց Ն. Աթաբէկեանը:

Մ. Եախչունցը 1956-ին աւարտել է Պաքուի մանկավարժական ինստիտուտի ուսական բանասիրութեան բաժինը: Մարգում ճանաչուած ուսաց լեզուի մասնագէտ էր, բայց նրա ստեղծագործութեանը ծանօթանալով, չեմ կարողանում ինձից վանել այն միտքը, որ ուսուցչի դասերն էլ, անշուշտ, հայրենի իւրատեսակ փառաբանում էին:

Խօսելով նրա մանկավարժական գործունէութեան մասին, Սոկրատ Խանեանը տրուեց յուշերին. «1950 թուականին լոյս տեսաւ Համօ Սահեանի բանաստեղծութիւնների ժողովածուն եւ մենք՝ Պաքուի մանկավարժական ինստիտուտի ուսանող ներս, մասնակցեցիք բանաստեղծի ներկայութեամբ կազմակերպուած քննարկմանը: Երբ մենք հարցրինք արցախի գրողների մասին, նա առաջինը նշեց Մ. Եախչունցի անունը: Տարիներ անց, արդէն որպէս Ստեփանակերտի մանկավարժական ինստիտուտի դասախօս, բերդաձորցի ուսանողներիս հրաւերով եղայ մեծ շէնուս եւ հիւրընկալուեցի Մ. Եախչունցին, աւելին՝ մասնակցեցի նրա վարած դասերից մէկին: Հայ գրականութեան ժամ էր, թեման՝ «Յետ-շիրագեան շրջանի հայ պոէզիան»: Իմ աշխատանքային գործունէութեան մէջ շատ դասեր եմ լսել, բայց նման գրականագիտական, մանկավարժական խօսք չեմ լսել: Պարզապէս հիացել էի իր տեսածով ու լսածով»:

Յերեկոյթին երիցս նշուեց Մովսէս Եախչունց պոէտի, մանկավարժի, հայի՝ յամառութեամբ, հաստատակամութեամբ ծաւալուած գործունէութիւնը՝ կրկնակի աքցանի մէջ գտնուող Բերդաձորում, որն ուր որ է պիտի

Շաբ.ը էջ 8

LIFE INSURANCE INDIVIDUAL & GROUP HEALTH INSURANCE LONG TERM CARE MEDICARE DENTAL & VISION DISABILITY



M MARONIAN
INSURANCE SERVICES

Since 1975, we have proudly served our community's insurance needs.

Call us today!

(818) 500 9585
(818) 269 0909

Bedros & Siamanto
805 EAST BROADWAY, GLENDALE, CA 91205

CA Insurance Lic. #0494056 / #0C99815
MARONIANINSURANCE.COM

Massis Weekly

Volume 37, No. 44

Saturday, November 25, 2017

Lavrov:- Nagorno-Karabakh Conflict Settlement is a Challenging Task

YEREVAN -- Despite Azerbaijan's unconstructive position, negotiations on the Nagorno-Karabakh conflict settlement should be continued, Armenian Foreign Minister Edward Nalbandian said during a joint press conference with his visiting Russian counterpart Sergei Lavrov in Yerevan on Tuesday.

"Armenia is willing to continue with the Co-Chairs, in a constructive manner, meetings at the level of foreign ministers and presidents," Nalbandian stressed following talks with Lavrov in the Armenian capital. "We have never refused to meet at the level of ministers or presidents," he added.

Lavrov arrived in Yerevan on Monday for talks with Nalbandian and Armenian President Serzh Sarkisian focused on bilateral relations as well as the Nagorno-Karabakh conflict settlement. The top Russian diplomat visited Baku on November 19-20 where he also discussed the conflict settlement with the Azerbaijani leadership.

Speaking in Yerevan, Lavrov reiterated that all elements of the settle-

ment are on the table.

"There are all elements for a resolution of this problem. These elements are summarized in numerous documents that since 2007, 2009 and 2011 have been deposited with the OSCE secretary general. Thus they are fixed as the co-chairs' proposals, they are still fully on the table and the only thing that I would like to underline, like I did in Baku, is that these elements have been formed into one package and it is very difficult to take one, two or three of them and say: let's come to an agreement based on them. Because in that case their balancing elements will be left out and there will be no result that all of us expect," Lavrov said.

According to the Russian foreign minister, it is important that the presidents of Armenia and Azerbaijan spoke positively about their last month's meeting in Geneva, Switzerland, organized by the OSCE Minsk Group that Russia chairs jointly with the United States and France. "It is very important that this positive attitude should

Continued on page 2

Sarkisian Hails Close Ties After Moscow Meeting with Putin



MOSCOW -- Armenian President Serzh Sarkisian has hailed his country's close ties with Russia after meeting with President Vladimir Putin during a visit to Moscow to mark the Days of Armenian Culture in Russia celebrations.

Sarkisian on November 15 said the "advancement of Russian-Armenian cooperation is evident in all directions."

"Advancement of Russian-Armenian cooperation is evident in all directions," President Sarkisian said. "Close contacts between our people, cultural, educational, scientific ties are of particular important to us."

According to a report released by the Kremlin, the two leaders discussed "interaction of the two countries in the political and economic spheres, in the

sphere of security and humanitarian cooperation."

"I would like to stress that all our teams are working hard on the implementation of our agreements reached during your visit to Russia last March," Vladimir Putin is quoted in the press release. "And this work is yielding positive results. This does not even include our interaction in the areas of political contacts, security and the economy. Last year witnessed the beginning of growth, and this year it has already increased by a third, which is surely gratifying. We would like to maintain this trend."

Putin reportedly also thanked the Armenian president for his efforts on the organization in Moscow of the exhibition.

Armenian American Museum Honors Senator Portantino at Community Reception

GLENDALE – The Armenian American Museum and Cultural Center honored California State Senator Anthony J. Portantino (D-La Cañada Flintridge) at a special community reception with donors and supporters on Thursday, November 16, 2017.

Earlier this year, Senator Portantino successfully spearheaded an effort leading to the State Legislature investing an additional \$3 million in the historic cultural and educational center developing in the City of Glendale. Governor Jerry Brown signed the 2017-2018 state budget in June with \$3 million earmarked for the Armenian American Museum, bringing the State's total funding commitment to \$4 million.

"I am honored to have the opportunity to represent the 25th Senate District which is home to a large and vibrant Armenian American community," stated Senator Anthony Portantino. "The Armenian American Museum is a historic project that will proudly celebrate the Armenian culture and history. It deserves our sup-

port and I am very pleased that our State's investment will help make the project a reality."

Armenian American Museum Governing Board Co-Chairs Archbishop Moushegh Mardirossian and Rev. Berdj Jambazian addressed the audience and delivered passionate remarks on the importance of the project for the future of the community. Co-Chairs Archbishop Hovnan Derderian and Bishop Mikael Mouradian discussed the vision for the Armenian American Museum in a video message and highlighted how it will serve as a bridge between the Armenian American community and the many diverse communities of Southern California.

SWA, an urban design and architectural firm, was hired by the City to develop plans for the open space that will connect the Downtown Central Library, Adult Recreation Center, and proposed Museum site. SWA plans to present its recommendations to City officials and the public at the upcoming City Council meeting on December 5.

Over 1.23 Million Euros Raised During Armenia Fund's Annual European Phonethon



SDHP Nazarpek Youth Organization representatives with Artsakh president Bako Sahakian during the Phonethon

PARIS — Over 1.23 million Euros have been raised at the annual European Phonethon organized by Armenia Fund, held in France November 15-19.

The President of the Republic of Artsakh, Bako Sahakian, arrived in Paris on Sunday to meet with organizing committee members of the fund's local body and young volunteers engaged in the process.

Sahakian highlighted the participation of the Armenia Fund's French branch in the realization of various programs in Artsakh, expressed gratitude to the people involved in the organization of the Phonethon for their work, special attitude towards Artsakh, sharing its concerns and consistent support.

Thanks to the phone calls of

nearly 600 volunteers, the funds were raised in pledges in four countries – Germany, France, Greece, Switzerland – from 48,000 families and businesses. This result is slightly lower than the Phonethon 2016, but it does not take into account future donations and may change in the coming days.

Nearly 1,500 new donors joined those of previous years, despite economic uncertainties, bringing the total number of businesses and donor families to 9,900.

The sums collected in France during Phonethon 2017 have three main destinations: the introduction of solar energy in Artsakh, the extension of the agropastoral project of Tavush and the help to SMEs and SMIs that restart

Continued on page 4

European Parliament Adopts Resolution Recognizing Artsakh People's Right to Self-Determination



BRUSSELS -- In a Resolution adopted on November 15 and ahead of the Eastern Partnership Summit to be held in Brussels on November 24, the European Parliament has adopted a resolution, with an overwhelming majority of votes, recognizing the right of the people of Nagorno-Karabakh to self-determination

A similar resolution was adopted in connection with the 72nd session of the UN General Assembly on July 5, 2017, when through the efforts of the permanent representation of Armenia in Brussels the European Parliament for the first time recorded the right of the people of Nagorno-Karabakh to self-determination.

The European Parliament recommended the Council, the Commission and the European External Action Service to call for an immediate end to military hostilities between Armenian and Azerbaijani forces, which unnecessarily claim the lives of civilians and soldiers whilst hampering socio-economic development.

The European Parliament has also reaffirmed support for the OSCE Minsk Group Co-Chairs' efforts to solve the Nagorno-Karabakh conflict and to their 2009 Basic Principles, which include territorial integrity, self-determination and the non-use of force.

"The European Parliament rec-

ommends to call on Armenia and Azerbaijan to re-launch negotiations in good faith with a view to implementing these principles to solve the conflict, which cannot be solved using military force, to call on the Governments of Armenia and Azerbaijan to hold high-level talks and commit to genuine confidence-building measures and dialogue between Armenian and Azerbaijani civil society; to make the ratification of new agreements between the EU and each of the parties conditional on meaningful commitments to and substantial progress towards solving the conflict, such as maintaining the ceasefire and supporting the implementation of the 2009 Basic Principles.

The European Parliament stresses that Armenia serves as an example of how membership of the Eurasian Economic Union and participation in the EU's neighborhood strategies can co-exist". The text of the resolution concludes.

According to media reports, a large-scale attempt of falsifications, undertaken by Azerbaijan, aimed at neutralizing the efforts of the international community towards the peaceful settlement of the Karabakh conflict, as well as damaging the Armenia-EU relations on the eve of the Eastern Partnership summit in Brussels, has failed.

Nagorno-Karabakh Conflict

Continued from page 1

help us move forward in essence. The co-chairs are engaged in this. We, along with Washington and Paris, will analyze where we have reached, will try to make some active efforts to reach a settlement," Lavrov said.

"I won't be too optimistic, it's a challenging task, and the whole experience of our negotiations comes to prove that they will not end quickly," the top Russian diplomat concluded.

Later on Tuesday Lavrov was

received by Armenian President Serzh Sarkisian.

According to the press service of the Armenian president, the meeting focused on bilateral relations that Sarkisian described as "genuinely allied".

Lavrov also reportedly praised the current level of Russian-Armenian relations and briefed Sarkisian on his talks with Armenian Foreign Minister Nalbandian during which, he said, they "reviewed all directions of our alliance and strategic partnership."

Over 1.23 Million Euros Raised

Continued from page 1

their activities in Aleppo.

Phonethon continues after November 19th. It is possible to make donations via the website www.fondsarmenien.org or by

phone: N ° Azur (cost of a local call) 0810 24 24 24, until January 15, 2018.

Calls were issued from 4 centers (Paris, Lyon, Marseille, Toulouse). The Armenian Fund mainly builds infrastructure in Armenia and Artsakh

Career and Job Fair Launched With the Support of U.S. Embassy in Yerevan



YEREVAN — To cap off a busy Global Entrepreneurship Week, the U.S. Embassy in Yerevan, together with Haykuhi Gevorkyan of Career Lab and Araksia Martirosyan of International Academy of Business, connected job recruiters with job seekers at a career and entrepreneurship fair at the Marriott Hotel in Yerevan.

The fair offered workshops on resume writing, panel discussions on jobs of the future, career guidance, and more. Companies with current vacancies to fill – more than 180 vacancies in total – attended the fair aiming to recruit Armenia's top talent.

"In today's globalized world, entrepreneurs and job seekers alike have to be flexible, willing to take risks, and able to seize on opportunities when they are presented," said U.S. Ambassador to Armenia Richard M. Mills, Jr., at the fair's opening ceremony, "And this fair is one such opportunity."

The career and entrepreneur-

ship fair is the largest U.S. Embassy-supported event in Armenia during Global Entrepreneurship Week, a weeklong promotion of entrepreneurship in nearly 170 countries worldwide. The U.S. Embassy in Yerevan worked with alumni of its various exchange programs to support entrepreneurs through discussions with successful women business owners, a "pitch night" for fledgling companies in need of business advice, and discussions on how to run a successful business in Armenia.

"In my travels across this country, I have seen first-hand the amazing brain power and creativity of the Armenian people," Ambassador Mills noted. "From start-up IT companies, to designers and engineers working for established multi-national corporations, Armenia is growing thanks to those who are using their education and technical know-how to better their lives and communities – these are the true entrepreneurs."

France Hosts Days of Artsakh

PARIS -- On 20 November Artsakh Republic President Bako Sahakian partook in Paris at a solemn event organized in connection with the launching of the Days of Artsakh in France attended by the Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Armenia to France, representatives of the local Armenian community and French public and political circles.

In his speech President Sahakian noted that the Days of Artsakh were held in Europe for the first time, and that was the reason of double responsibility and much greater expectations.

"We are sure that all the events planned by the program will be held on a proper level. That is because we have patriotic compatriots and true friends who will support the suc-

cessful implementation of all the initiatives", stressed Artsakh Republic President in his speech.

Bako Sahakian expressed hope that the organization of the Days of Artsakh in France would have an important contribution to the expansion of Artsakh's cooperation with France introducing our country, its history, culture, economy and other spheres to the French and European societies, adding that the Armenia-Artsakh-Diaspora firm trinity is the basis of all our achievements.

In the course of the event President Sahakian handed in the "Gratitude" medal to Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Republic of Armenia to France Vigen Chitechyan highlighting his consistent support to Artsakh and participation in the realization of various programs in our republic.

(roads, schools, dispensaries and hospitals, drinking water, irrigation, gas and electricity networks, agriculture and livestock...) essential for the socio-economic development of local populations.

The Phonethon was organized ahead of the Hayastan All-Armenian Fund's 20th annual International Telethon to be held on November 23 under the slogan "Fruitful Artsakh."

iPod Creator Tony Fadell Receives Armenian President's Annual IT Award

YEREVAN -- Lebanese-American innovator, founder of Nest Labs and creator of iPod trademark Tony Fadell received on Thursday "2017 Global IT Award of Armenian President for Outstanding Contribution".

Thousands of men and women involved in the information technology sector help Armenia move towards a knowledge-based economy, President Serzh Sarkisian said as he handed the award to Tony Fadell.

Addressing the guests of the ceremony held in the Presidential Palace Sarkisian went on to describe the IT sector as a major potential locomotive of growth for Armenia.

"Some 600 companies are involved in this sector [in Armenia] and among them are offices of many world-renowned organizations. They provide jobs to nearly 20,000 people. For several years we see on average a 20-25 percent growth in this sector," the Armenian president said. "But while providing such rates of development, we should not limit ourselves to such indices. We should dream, think and create new projects and implement them. The number of companies working in the IT sector should reach thousands and the number of their employees should be in the hundreds of thousands."

Accepting the award, Fadell thanked the Armenian President, the Prime Minister and the Committee for nominating and electing him for this award.

"You truly believe that there is a way to take your country from where it has been, where it is today and where it's going. I would like to leave you with a few words about things I have seen about success in my 25-30 years career in the IT business. The first thing is about creating an environment for success to happen. There are three important things that President has



already mentioned, the first one is education, education at all levels, from primary school all the way up and it is not just after postgraduate, but even beyond. The world is a changing place; it is changing faster than ever. Today is the slowest the world will ever be, it will only accelerate through technology and the people, world citizens not just through the school they have done, but each day. And so whatever programs that you can create to continually educate yourselves as well as your constituents, as well as your population, the better off your economy will be and will allow new things to flourish that we haven't seen before", Tony Fadell said.

According to him, the second is about government, it is about government leadership. He said the Armenian government now has an ability to not just have technology inside the government, it's now about shaping a digital society and creating laws, regulations and working in public-private partnerships to define what digital so-

ciety is. It is about how we are going to embrace technology, what does privacy mean, what does security mean, what does data access mean for all demographics. "I believe that Armenia has this, after talking to the Prime Minister, after talking to the President; you are on the press of this, onto creating a digital society, as the world has never seen before, because you have a microcosm here and if you look at start-ups, they always start with a small team. You are a small country, but it can grow outside if you take advantage of this microcosm that you have and this community you have and lead, not just follow, not just adopt technology, but actually think about what your society can be and work towards it every day and unlike a start-up I know tenacity of the Armenian people. The government is not going away, so if you imagine it in 10 or 20 years and even if there is ups and downs, you'll get there, because the government is not going away, it's a state of mind and you will have differ-

ent start-ups that will be able to create this digital society for all", he said.

The third thing, according to him, is the public-private partnership. "It's really about opening up to accept things, people such as myself, investors, teams, mentors into your society as well as having them come into ours so that we can learn and communicate and take the best of the world, because I believe if you can set a digital society sooner than any other country, the world will be looking at you to see how it is done the right way. So those three things I believe is what's going to bring you forward. You will try, you will fail, but you will learn and you keep going, you don't stop, you keep trying, because if you know what you believe is true, it will be the future, you will get there one day as long as you keep learning along the way. So again, I challenge you, I hope to come back, I hope to help you in some way to create that digital society, to show the world what it really means to embrace the next millennia. You have been around many millennia, this country, this people have been around many millennia, just like you have done to create the alphabet, to adopt the Christianity as the first country in the world. Adopt a digital society that is equality for all for all in the digital world and you will again set the stage like you have done in the past", Tony Fadell concluded.

Fadell is the eighth international IT personality honored in Armenia since 2010 with the Presidential Award which is given to individuals who have made extraordinary contributions to humanity through advancing the world of IT.

Among the previous laureates were retired CEO/Chairman of the Board of Intel Corporation Craig Barrett, co-founder of Apple Computers, Inc. Steve Wozniak, CEO of Kaspersky Lab Eugene Kaspersky and others.

A Historical Encounter -

His Holiness Karekin II Receives AMAA and Armenian Evangelical Church Representatives

BY REV. JOHN KHANJIAN, PH.D.

The Catholicos of All Armenians, His Holiness Karekin II, received representatives of the Armenian Evangelical Church and the Armenian Missionary Association of America (AMAA) at St. Leon Armenian Cathedral in Burbank, California on November 3, 2017 at 7:00 p.m. Representatives from the Armenian Evangelical Community and from the Western Diocese were invited by the AMAA for an interdenominational fellowship dinner where good will and best wishes were exchanged.

The Executive Director/CEO of the AMAA, Zaven Khanjian, welcomed and thanked the Catholicos for this auspicious occasion and invited the guests to raise a toast in His honor. After thanking Mr. and Mrs. Albert Boyajian for sponsoring the event, he invited the Catholicos to offer grace. In his prayer the Pontiff blessed not only the food but the Armenian Apostolic and the Armenian Evangelical churches.

After the meal, Mr. Khanjian expressed his appreciation for this Chris-



tian brotherly meeting between the two members of the Armenian community which was made possible by the help of the Primate of the Western Diocese, His Eminence Archbishop Hovnan Derderian. In his remarks, Mr. Khanjian pointed out that the roots of the Armenian Evangelical Church are deeply embedded in the Apostolic teachings which brought the Good News of the grace and forgiveness of

God to the Armenian nation. The Armenian Evangelical Church, which is based on the Bible, is a healthy branch of the Apostolic Church and aspires to be faithful to its historical Armenian roots. We all stand on the shoulders of the giants of our traditions. He concluded his word with best wishes and prayers for the Armenian Evangelical Church and the AMAA to remain faithful to their mission and continue to

stand by the Apostolic Church and together spread God's Word and lead our compatriots to the sources of our faith. We are all challenged to face the future together for a stronger Homeland.

The Rev. Berdj Djambazian, President of the Armenian Evangelical World Council and Minister of the Armenian Evangelical Union of North America, described his personal experiences with His Holiness which reflected a man of love, honesty, truthfulness, and compassion. He also expressed his hope for working together for Christ and the Armenian Apostolic Church.

Dr. Nazareth Darakjian, President of the AMAA, acknowledged the significance of this meeting on the Centennial of the AMAA, and thanked His Holiness for cordially receiving the AMAA's Officials visits. Dr. Darakjian expressed the aspiration of the AMAA to cooperate in the area of Christian Education and help in building a strong Armenia not only economically but also spiritually. He said, "We need to cooperate in order to continue our

Continued on page 4

Panel Discussion at Northeastern University “Environmental Security and Statecraft in Armenia”



ENVIRONMENTAL SECURITY AND STATECRAFT IN ARMENIA

Thursday, December 7, 2017, 7:30 p.m.

220 Shillman Hall, Northeastern Univ.
115 Forsyth St., Boston, MA

BELMONT, MA — A panel discussion on “Environmental Security and Statecraft in Armenia” will take place on Thursday, December 7, 2017, at 7:30 p.m., at Northeastern University, 220 Shillman Hall, 115 Forsyth St., Boston, MA.

The program is organized by the National Association for Armenian Studies and Research (NAASR) / Calouste Gulbenkian Foundation Lecture Series on Contemporary Armenian Issues and is co-sponsored by the Northeastern Armenian Students Association.

The panel will be moderated by Dr. Anna Ohanyan, Richard B. Finnegan Distinguished Professor of Political Science and International Relations, Stonehill College, and will feature the participation of Alen Amirkhanyan, Director, American University of Armenia Acopian Center for the Environment; Ursula Kazarian, Founder and ex-President, Armenian Environmental Network; Jason Sohigian, Deputy Director, Armenia Tree Project; and Emma McBride, Law Student, Boston College, and Peace Corps volunteer in Armenia 2014-16.

Environmental security has been emerging as a key component of statecraft around the world. Depletion and pollution of fresh water supplies, degradation and disappearance of biodiversity,

projected loss of agriculture lands, and the costs imposed on food security and public health, are some of the global concerns that also affect the Armenian state and society.

Around the world, countries differ in terms of their capacity and will to respond to environmental problems and opportunities with innovative institutional and technological solutions. Some are transitioning away from defensive approaches to proactive strategies of “green growth” that are sustainable and economically profitable.

How does Armenia fare in its environmental statecraft? What are the key issues of environmental security of the Armenian state? Does it face a choice between economic development and environmental protection? How is Armenia’s environmental security related to its national security? What can be done to strengthen Armenia’s environmental statecraft and security?

The program is free and open to the public. There will be a reception and refreshments immediately following the program and question-and-answer session. Parking is available in Renaissance Park Garage and other campus parking facilities. If taking MBTA, venue is near Ruggles station.

For more information about the panel discussion, contact NAASR at 617-489-1610 or hq@naasr.org.

A Historical Encounter

Continued from page 3

existence as Christian Armenians.”

Rev. Dr. Paul Haidostian, Chairman of the Central Committee of the Union of Armenian Evangelical Churches in the Near East and President of Haigazian University, thanked His Holiness for this occasion and emphasized that it is the love of Christ and the need of our nation that brings us together. “Haigazian University, which is engaged in preparing our young people to serve our nation in the Homeland and the Diaspora, is in need of your prayerful support” and concluded with the need to cooperate for the welfare of our youth.

His Eminence, the Primate of the Western Diocese, Archbishop Hovnan Derderian who played a major role in this event, welcomed His Holiness and the audience and invited him to the podium. The Catholicos, who spoke extemporaneously, was very frank with the audience. He acknowledged that in the past there have been some

reservations but “the fact that I am here today with my Evangelical brothers is proof of the absence of obstacles for the preaching of the Gospel in Armenia. Spreading the light of the Gospel does not mean forming a separate denomination but strengthening one another.” He welcomed this opportunity to be together and to build a relationship based on a sincere Christian foundation, to break the ice between the two churches and to have one vision. “Together, we should work for the welfare of our country,” the Pontiff added, “pray for us to live and work in love and to build Armenia, Artsakh, and the Diaspora in order to face our future challenges together.”

The evening concluded in a warm atmosphere of Christian brotherhood with the promise of continuing dialogue.

In addition to our gracious hosts, Albert and Tove Boyajian, AMAA extends thanks to the evening's Organizing Committee: Elizabeth Agbabian, Dr. Ani Darakjian, Sona Khanjian, Arsine Phillips, and Helga Sarkis.

\$42 Million Expansion of the California Armenian Home to Be Unveiled in December



FRESNO -- The Board of Directors of the California Armenian Home is excited to announce that its \$42 million expansion project, The Vineyards, is nearing completion. Core construction is finished and final amenities will be installed through the end of the year. The retirement community is currently the largest privately funded construction project of its kind in California’s Central Valley, and the newest hospitality-inspired continuing care community to be built in the Fresno/Clovis region.

The Armenian community rallied together over six decades ago to ensure that a senior living community was available for all those in need with the construction of the California Armenian Home. That giving spirit continues today with The Vineyards, where the generous contribution of the S Barre Paul and Sue Garabedian Paul Trust serves as a foundation for the multitude of donors that continues to grow through philanthropy and volunteerism, which is grounded in a commitment of senior care for all cultures.

The Vineyards at the California Armenian Home sits adjacent to its flagship community within the lush 40-acre grounds originally donated and built by the local Armenian community in 1952. The expansion spans over 174,000 square feet of maintenance and worry-free independent living, assisted living and memory care accommodations, offering a continuum of senior living lifestyle and care for residents. The Santa Barbara-style architecture features spacious residences that have been designed to maximize the light and warmth of the maturely-grown, park-like setting and offer every amenity imaginable.

The luxury living community will soon be unveiled for seniors over the age of 60 with the first residents expected to move in during January 2018. The community features 12 resort-style independent living villas with two car garages, 60 spacious independent living apartments, and 50 assisted living and 36 memory care apartments - all of which provide for a continuum of care with no buy-in requirement.

The expansion has been beautifully designed to tie in with the existing plush gardens, open park space, fountains, large outdoor pavilion and AACL Hall already featured as part of the California Armenian Home community; a series of pathways serve to

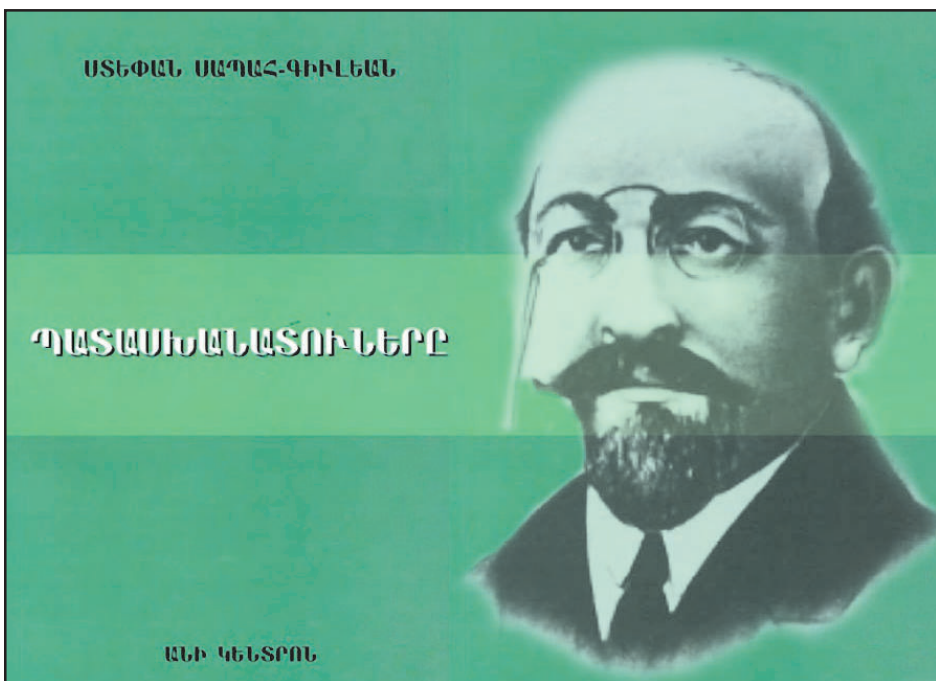
enhance the walkability of the grounds, combining existing areas with the newly designed villas and apartments. Details such as graceful curves and arches, balconies, courtyards and patios, and sheltered walkways for outdoor gatherings are prominent throughout the grounds.

In addition to outdoor amenities, residents at The Vineyards will enjoy a creative arts studio, library, movie theater, beauty salon, a fully-equipped fitness center and an internet bistro. Spacious education and activity centers will promote lifelong learning, as well as health and wellness classes. The multiple dining venues are designed to offer fresh, creative cuisine experiences prepared by a skilled culinary team.

The entry to the main three-story building features a magnificent centerpiece where a triple flag pole will fly the American, Californian and Armenian flags, a donation by Mimi Koligian and family. The distinctive interior design will honor the Armenian community, which has generously guaranteed a senior living community for generations to come. Features include custom designed floor medallions displaying the Armenian alphabet, which are artfully placed at the formal entry, a gift from Bedrosians Tile & Stone, in addition to a magnificent chandelier donated by the James Ashjian family. Also, the expansive promenade will feature original oil on canvas paintings created by internationally-renowned artist Nikol Aghababyans. These six pieces of artwork are now part of a worldwide collection of notable individuals and institutions that includes Valley Armenian Churches, Yosemite and Kings Canyon National Parks, the California Armenian Home, a Cactus Garden in Fresno and a scene from the San Francisco Golden Gate Bridge.

The California Armenian Home and The Vineyards are overseen by George Juarez, Executive Director, who is a well-known and respected 40-year member of the team. Ren Ramshaw is the Director of Sales and Marketing and Melinda Arroyo is the Assisted Living Manager, LVN for The Vineyards. Reservations for residency at The Vineyards are actively being taken for the early 2018 opening, and informational sessions are available for those interested, including family members, by contacting Ren Ramshaw at (559) 899-9200 or renr@vineyardslife.org.

Ս. ՍԱՊԱՅ-ԳԻԻԼԵԱՆԻ «ՊԱՏԱՍԻԱՆԱՏՈՒՆԵՐԸ» ԴԱՐՁԵԱԼ ՄԵՐ ԳՐԱՍԵՂԱՆԻՆ



ԱԻՏԻՍ ՈԱԶՄԻԿ

Նախանդեռնեան եւ չեռ-եղեռնեան ժամանակաշրջանը ամենաբարդ եւ զգայուն հատուածն է մեր պատմութեան: Ոչ միայն մեր հաւաքական չիղողութեան մէջ անջնջելիօրէն դրոշմուած ըլլալուն պատճառով, այլ նաեւ՝ բազմաթիւ մոլթ ու խորհրդաւոր ծալքեր ունենալուն հետեւանքով: Պատմագիտութիւնը տա կաւին շատ բան ունի ըսելիք այդ շրջանի բեկումնային իրադարձութեանց շուրջ:

Կը կարծենք թէ ամէն ինչ գիտենք Հայոց Յեղասպանութեան մասին կամ պատմագիտութիւնը վաղուց արձակած է իր վճիռը:

Մի քանի յուզական ոտանաւոր եւ մի քանի ճոխ լուսանկարներ թուրքերու հասցէին, պատարագ եւ Ապրիլ 24-ին քայլարշաւ պատաններով ծանրաբեռն՝ ի հարկէ ոչ մէկ լուրջ իմաստ ունին Մեծ Եղեռնի ողջ ժամանակաշրջանը առարկայօրէն եւ լիակողմանի կերպով ըմբռնելու համար:

Շատ շահեկան եւ օրինակելի ուղղութիւն մը որդեգրած է հայրենի լրագրող, ուսումնասիրող եւ ԱՆԻ Հայկական Ուսումնասիրութիւններու կեդրոնի ղեկավար Թաթուլ Յակոբեան, որ անգտանելի գիրքերու վերահրատարակութիւններով, յօդուածներով, վաւերագրական փաստերով հրատարակ կը հանէ բազմաթիւ նիւթեր, որոնք յաճախ դիտարկուող կերպով տասնամեակներէ ի վեր քօղարկուած էին ինչ-ինչ հաշիւներէ մղուած:

Հետաքրքրական է անոր նշանաբանը՝ «առերեսուիլ պատմութեան հետ», այսինքն՝ ճանչնալ մենք զմեզ, նրբախոյզ քննարկումներով վերընթերցել պատմութիւնը՝ հեռու կիրքերէ եւ նախապաշարումներէ: Ընտանաբար երեւոյթները կոչել իրենց հարազատ անուններով:

Օրինակ, անցեալ տարի Յովհաննէս Քաջազնունիի խնդրայարոց հատորի կողքին («Հ. Յ. Դաշնակցութիւնը Անեղիք Չունի Այլեւս») ընթերցողներուն ներկայացուց անոր հակաճառող Վահան Նաւասարդեանի, Սիմոն Վրացեանի եւ Արշակ Զամալեանի գործերը: Զօրավար Անդրանիկի զինուոր եղիշէ Քաջունիի յուշերէն ետք ունեցանք Յ. Քաջազնունիի «Ազգ եւ Հայրենիք»ը:

Եւ ահա օրերս Ռուբէնի (Տէր Միլնասեան) մէկ գործին աւընթեր

մեր գրասեղաններուն կը վերադառնայ Ստեփան Սապահ-Գիլեանի «Պատասխանատուները»:

Ստեփան Սապահ-Գիլեան (Տէր Դանիէլեան) (1861-1928).

քաղաքական կարկառուն գործիչ, Հնչակեան Կուսակցութեան տեսաբան, բեմբասաց, խմբագիր, հրատարակագիր եւ ղեկավար: Հեղինակած է բազմաթիւ հատորներ եւ ունի մամուլի մէջ ցրուած արժէքաւոր եւ ծաւալուն յօդուածներ:

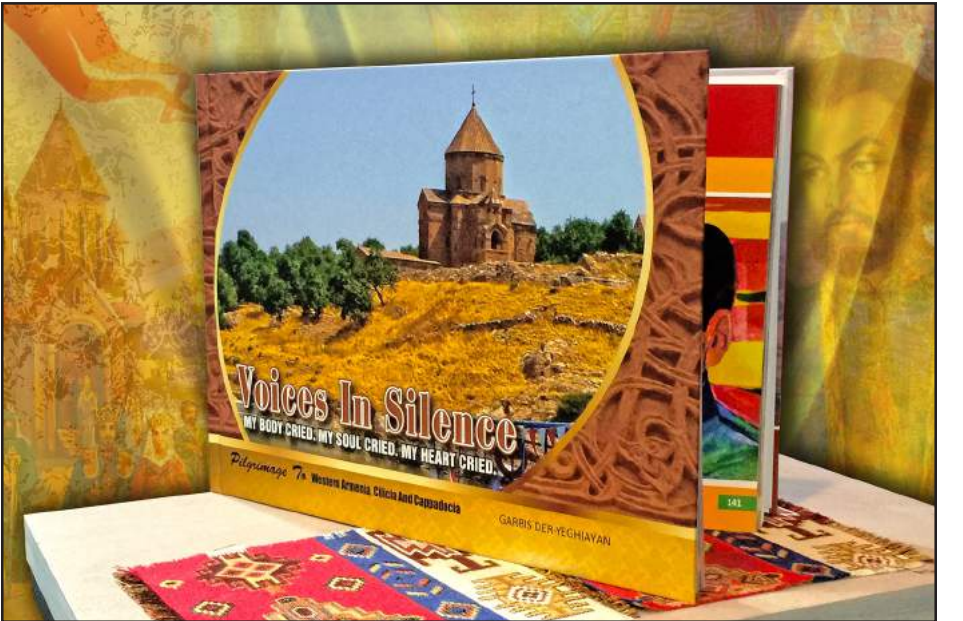
Անտարակոյս, անոր «Պատասխանատուները» աշխատութիւնը փաստացի եւ ապրուած տարեգրութիւնն է նախ եղեռնեան շրջանի հայ-թուրք յարաբերութիւններուն, ներ-ազգային քաղաքական կեանքի խմորումներուն, փոխ-ճանաչման, ապա՝ լարուածութեան եւ ատելութեան ու կատաղի պայքարին: Իթ-թիլափ կուսակցութեան հետ յարաբերութեան, Հ.Յ.Դ.-ի դիրքորոշումներուն, Փարիզի մէջ հակասութեանական ուժերու կազմաւորման, հայ-քիւրտ շփումներուն եւ վերջապէս այն մթնոլորտին եւ նախապայմաններուն՝ երբ հետզհետէ գաղափարէ իրականութիւն դառնալով՝ ի գործ դրուեցաւ Հայոց Յեղասպանութիւնը:

Այս յոյժ կարեւոր գործը սկսած է գրուիլ 1915 Օգոստոսին՝ Գահիրէ: Աւարտին հասած է 1916 Ապրիլին: Նախապէս անկէ հատուածներ լոյս տեսած են Հնչակեան մամուլին մէջ: Որպէս հատոր առաջին անգամ տպագրուած է 1916-ին Փրավիտենս (ԱՄՆ): Երկրորդ տպագրութեան արժանացաւ 1974-ին՝ Պէյրութ: Ահա Սապահ-Գիլեանի անցեալ ամիս իրականութիւն դարձաւ երրորդ տպագրութիւնը Թաթուլ Յակոբեանի ջանքերով: Ներածական խօսքը՝ Հնչակեան Կուսակցութեան պատմութեան խորագիտակ պատմաբան, Լիբանանի խորհրդարանի նախկին անդամ Տոքթ. Եղիկ Ճէրէճեանի:

Առաջին հայեացքով կ'ենթադրուի, որ Ս. Սապահ-Գիլեանի գործը կը վերաբերի սոսկ Հնչակեան Կուսակցութեան: Սակայն, պէտք է ընդգծել, որ ցանկացած պատմաբան, հայ թէ օտար, եթէ կ'ուզէ լուսարձակի տակ առնել նախանդեռնեան հայ կեանքը իր սուր հակասութիւններով, չոր իրականութիւններով եւ կարուկ իրադարձութիւններով, կարիքը պիտի

ԶԱՅՆԵՐ ԼՈՒԻԹԵԱՆ ՄԷՋ VOICES IN SILENCE

Ուխտագնացութիւն Դէպի Արեւմտեան Հայաստան, Կիլիկիա Եւ Կապադովկիա Դեղինակ՝ ԿԱՐԴԻՍ ՏԵՐ ԵՂԻԱՅԵԱՆ



ԽԱՉԻԿ ԾԱՆՈՅԵԱՆ

Այս օրերուն Կլենտէյլի «Երեւան» տպարանէն լոյս տեսաւ Մաշտոց Գոլէճի նախագահ՝ Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեանի անգլերէնով գրուած «Զայներ Լուսութեան մէջ» հարուստ բովանդակութեամբ եւ տպագրական բարձր թեքնիքով պատրաստուած՝ եզակի հատորը:

Դոկտ. Տէր Եղիայեան անծանօթ մէկ մը չէ Հայրենիքի, Սփիւռքի եւ մանաւանդ Ա.Մ.Նի հայրութեան համար:

Ան 40 տարիներու կրթական մշակի վաստակ ունի, ինչպէս նաեւ դոկտորական երկու կոչում՝ Լա Վըրն եւ Northwestern համալսարաններէն:

Պարգևատրուած է 5 Պատուոյ Դոկտորացի եւ 7 Պատուոյ Փրոֆէսորի կոչումներով: Հեղինակ է 15 հատորներու եւ արժանացած է 250-է աւելի շքանշաններու, գնահատագրերու եւ կոչումներու:

1987-էն սկսեալ Մաշտոց Գոլէճի նախագահ՝ Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան ամէն տարի ու ի տ ա գ ն ու թ ի լ ն ն է ը կազմակերպած է դէպի Արեւմտեան Հայաստանի, Կիլիկիոյ եւ Կապադովկիոյ քաղաքներն ու շրջանները:

Երեսուն տարուայ ընթացքին Դոկտ. Տէր Եղիայեան Արեւմտեան Հայաստանի եւ Կիլիկիոյ 80-է աւելի քաղաքներ եւ գիւղեր այցելած է տարբեր խումբերու հետ: Բոլոր ուխտաւորները մեծապէս տպաւորուած եւ զոհ՝ անմոռանալի ապրումներ են յուշեր ունեցած են այդ այցելութիւններէն:

Կ'ըսեն՝ մէկ նկարը հարիւր բառէ աւելի իմաստ ունի:

350 էջոց այս ալպոմ-հատորը կը բովանդակէ 1000-է աւելի նկարներ, 80 քաղաքներու մասին պատմական եւ ճամբորդական նօթեր, եւ այս բոլորը տրուած են անգլերէն լեզուով, որպէսզի նոր սերունդին հասկնալի ըլլան եւ կարենան պատկերացնել Հայոց ցեղասպանութեան ահաւորութիւնը, մեր նիւթական եւ մշակութային չորս հազարամեայ հարստութեան հատուցման տարողութիւնը:

Արդարեւ, այս հատորը անկողողպտելի գանձ մըն է, որ կ'արժէ իւրաքանչիւր ընտանիք իր տունէն ներս ունենայ: Համայնագիտարան մըն է, որ թէ սեղեկութիւններու եւ թէ արհեստավարժ հոյակապ նկարներու: Մեր աչքին առաջ կը տողանցեն մեր պատմութիւնը, մշակութային եւ

հայրութեան հազարամեակներու հարստութիւնը:

Իւրաքանչիւր հայ այս ալպոմ-հատորին մէջ իր անցեալը կը տեսնէ, իր պապերուն եւ ծնողներուն ապրած քաղաքները, թաղամասերը, որոնք դժբախտաբար հիմնովին քանդուած են, կամ ալ հազիւ պատահիկ մը մնացած է այդ եկեղեցիներէն կամ հայու բնակարաններէն:

Այս հատորը Հայ Դատի հետապնդման համար ամենէն վառ եւ ցցուն վաւերագրներէն մին կրնայ հանդիսանալ, եթէ կարենանք ճիշդ ձեւով ներկայացնել օտար բարեկամներու: Բազմաթիւ եկեղեցիներու, հայկական արուեստի կոթողներու կիսաքանդ կամ կիսափոկ վիճակի մէջ գտնուող այս շէնքերը, աղաղակող մեծագոյն վկաներն են մեր ժողովուրդին վրայ կատարուած անճիտման եւ կողոպտի ոճիրին: Այս նկարները ամենէն լաւ օրինակներն են: Ո՛ւր են այս եկեղեցիներուն մէջ աղօթողները, այս քարուքանդ կառուցներու իսկական բնակիչները, պիտի հարցնեն տեսողները: Ըսուած է. «Ամբողջ մարդկութիւնը կրնաս շրջան մը խաբել, կամ մարդկութեան մէկ մասը կրնաս միշտ խաբել, բայց չես կրնար ողջ մարդկութիւնը միշտ եւ յաւիտեան խաբել»:

Մեր կոչն ու փափաքն է, որ իւրաքանչիւր հայ որ ազգային կեանքով կը հետաքրքրուի ու կը տագնապի, այս հատորէն քանի մը օրինակ սպառելու, ունենալու, նուիրելու աշխատանք տանի: Այս հատորը ամենէն գեղեցիկ եւ արհեստավարժ գործն է, որ ոեւէ հայ հպարտութեամբ կրնայ ոեւէ անձի տալ, վստահ ըլլալով, որ այդ անձը մեծապէս պիտի գնահատէ հայ ժողովուրդը եւ հասկնայ մեր ահաւոր կորուստի տարողութիւնը:

Զերմօրէն կը շնորհաւորենք Մաշտոց Գոլէճի նախագահը, մեր թանկագին բարեկամ Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեանը, այս կոթողային գլուխ-գործոցի համար:

Այս հատորը գեղեցիկագոյն եւ մեծարժէք նուէրն է, զոր Դոկտ. Տէր Եղիայեան կու տայ մեր ժողովուրդին, տօնական այս օրերու առիթով:

Այս հատորէն օրինակ մը ունենալու համար, կարելի է դիմել Կլենտէյլի «Երեւան» տպարանը՝ Yerevan Printing 626 W. Colorado Street Glendale, CA 91204 Tel. (818) 246-2070

ԱՐՏԵՄ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ 75-ԱՄԵԱՅ ՅՈՐԲԵԼԵԱԼԸ

Չորեքշաբթի, Նոյեմբեր 15-ին Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցու ԱՄՆ Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանում, տեղի ունեցաւ մեծարձան երեկոյ նուիրուած դոկտոր փրոֆեսոր Արտեմ Սարգսեանի 75-ամյակին:

Դոկտոր Սարգսեանի գրական ժառանգութիւնը ներկայացրեց Տիար Վահան Բահարեան



Դոկտոր փրոֆեսոր Արտեմ Սարգսեան

Սրբազան հայր, հոգեւոր հայրեր, յարգելի ներկաներ, այսօր ինձ վատահուած է իր 75-ամեայ յոբելեանի առթիւ ձեզ ներկայացնել ՀՀ ԳԱԱ թղթակից անդամ, բանասիրական գիտութիւնների դոկտոր, պրոֆեսոր Արտեմ Սարգսեանին, մի մտաւորականի, որի հայրենասիրութիւնը, ազգային, հայրենասիրական, Հայրենիքին նուիրուած գործունէութիւնը սահմաններ չի ճանաչում: Նա շարունակում է այդ գործունէութիւնը ի բարօրութիւն մեր ազգի ու Հայրենիքի:

Ես հպարտութեամբ պիտի ներկայացնեմ նաեւ նրա բազմազան գործունէութեան կարեւոր մի մասը, որին շատ-շատերը դեռեւս տեղեակ չեն:

Ի միջի այլոց նշեմ նաեւ, որ գիտական բազմաթիւ գործերի հեղինակ Արտեմ Սարգսեանին ժողովուրդը այնպէս չի ճանաչում, ինչպէս ճանաչում է «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» հաղորդաշարի հեղինակ՝ Արտեմ Սարգսեանին, որը ժամանակին Հայաստանը դարձրեց իր հայերէն լեզուի լսարանը...:

Յոբելեարին ներկայացնելու եմ յատուկ ձեւով:

1. ԳԻՏԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹԻՒՆ...

1965 թ. Արտեմ Սարգսեանը Երեւանի պետական համալսարանը գերագանցութեամբ աւարտելիս պաշտպանել է «Գանձակի խօսուածքը» աւարտաճառը: Այնուհետեւ ՀՀ ԳԱԱ Հր. Աճառեանի անունան լեզուի ինստիտուտի ասպիրանտուրայում սովորելու տարիներին Արտեմ Սարգսեանը պատրաստել է «Դասական գրաբարի տիպաբանական բնութագիրը» ատենախօսութիւնը: Այն լոյս է տեսել 1975 թուականին: Յետագայ շուրջ երեք տասնամեակի ընթացքում փորձառու հայագէտը պատ-րաստել է «Գրաբարի լիակատար բազմահատորանոց բառարան»-ը, որ տակաւին մնում է անտիպ: Սոյն աշխատութիւնը տարբերում է նման կարգի բառարաններից ամէնից առաջ հետեւեալ յատկանիշով. իւրաքանչիւր բառի դիմաց նշում է, թէ ո՞ր մատենագիրը ո՞ր գործի մէջ է գործածել տուեալ բառը, այնուհետեւ ներկայացնում է դարերի ընթացքում տուեալ բառի կրած իմաստային, ձեւային փոփոխութիւնները:

1990-ական թուականներին Արտեմ Սարգսեանը Հր. Աճառեանի անունան լեզուի ինստիտուտի բարբառագիտութեան բաժնի վարիչն

էր: Այդ տարիներին նա վերջնական խմբագրման է ենթարկել եւ հրատարակել եօթ ծաւալուն հատորներով՝ «Հայոց լեզուի բարբառային բառարան»-ը, որ լոյս է ընծայել իր գաւակների՝ Բագրատ եւ Վահագն Սարգսեանների մեկենասութեամբ:

Արտեմ Սարգսեանի գրչին են պատկանում «Արեւմտահայերէնի հնչունաբանութիւնը», «Արեւելահայ եւ արեւմտահայ գրական լեզուներ», «Արեւմտահայերէնի բառարան» մենագրութիւնները:

Եւրոպական կեդրոնական համալսարանի դրամաշնորհով Արտեմ Սարգսեանը հրատարակել է «Հանրալեզուաբանութիւն», «Լեզուաբանական աշխարհագրութիւն» մենագրութիւնները:

2015-2016-ին Արտեմ Սարգսեանը 2 ստուար հատորով հեղինակել է «Անգլերէն-հայերէն-ռուսերէն ռազմական բառարան», որ լոյս է տեսել ՀՀ պաշտպանութեան նախարարութեան կողմից: Այն բարձրագոյն գնահատականի է արժանացել ռազմական հմուտ մասնագէտների կողմից:

Արտեմ Սարգսեանը նաեւ թարգմանիչ է: Նրա թարգմանութեամբ լոյս է տեսել «Ամէնը քեզ» եռահատորեակը, որ ներկայացնում է ռուսերէնից, ֆրանսերէնից եւ այլ լեզուներից կատարած իր թարգմանութիւնները:

2. ՄԵՐ ԼԵՋՈՒՆ, ՄԵՐ ԽՕՍՔԸ

Ո՞վ է Արտեմ Սարգսեանը, «Մեր լեզուն, մեր խօսքը»: Այո՛, «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» լսելիս իսկոյն ճանաչում էք նրան: Նրա հաղորդումն է նաեւ «Դար»-ը: Այս հաղորդաշարերը դիտելիս անջատում էք ամէն ինչից եւ ներշնչումով փարւում հեռուստացոյցի պատանդին:

Խորհրդային Հայաստանում այս հաղորդաշարերը դիտելու համար, յատկապէս «Մեր լեզուն, մեր խօսքը», մարդիկ իրենց բոլոր գործերը մի կողմ թողնում, նստում էին հեռուստացոյցի առաջ ու անհամբեր սպասում նրա սփուման:

Ես չիշում եմ, վատահ եմ շատերն են չիշում, երբ պրոֆեսորը նստած սեղանի շուրջ, ստացած հարիւրաւոր նամակների մէջ «խրուած» սկսում էր իր հաղորդումը: Եթէ համալսարանի լսարանում հայոց լեզուի եւ գրականութեան դասախօսը դաս էր անցկացնում 30-40 ուսանողներին հետ, ապա «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» հաղորդման

ժամանակ պրն. Արտեմ Սարգսեանի լսարանը ամբողջ Հայաստանն էր՝ ով որ հնարաւորութիւն ունէր հեռուստացոյց դիտելու, այսինքն հեռուստացոյց ունէր, հնարաւորութեան դէպքում նաեւ հարեւանները մէկը միւսի տունն էին գնում այն դիտելու համար: Երբ պրոֆեսորը կարգում էր իր կողմից առանձնացուած նամակները, դիտողները անպասելի յուզմունք էին ապրում եւ նոյնիսկ արտասուում: Ի՞նչ էր նշանակում սա, եթէ ոչ հայրենասիրութիւն, մայրենիին նուիրուած վեհ գգացմունք՝ մայրենիապաշտում:

Բազմապիսի նամակների հեղինակները, նոյնիսկ հեռուստա անյայտ գիւղերից, շնորհակալութիւն էին յայտնում հաղորդաշարի հեղինակին իրենց հայերէն սովորեցնելու համար, եւ երբեմն էլ ամաչելով ուղղումներ էին առաջարկում որոշ նամակագիրների սխալներին: Մի խօսքով՝ Հայաստանը հայերէն էր սովորում, հայերէն էր պարում, հայերէն էր ապրում, ամրապնդում էր իր ինքնութիւնը ռուսերէն լեզուի նկատմամբ (որը յատուկ միտումով աշխատում էր ռուսականացնել Հայաստանը) եւ բազմապատկուած եռանդով իր լուծման ներդրում Հայրենիքի զարգացման գործում: «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» մեծ ժողովրդականութիւն ունեցաւ:

«Դար» հաղորդումով հեղինակը ցուցադրելով հայկական ճարտարապետական խօսուն կոթողները, որոնց մի մասն արդէն մուտք էր գործել Եւրոպա, դիտողին եւ՛ ուսուցանում էր հայկական ճարտարապետական յուշարձանների պատմութիւնը, եւ՛ նրա մօտ առաջացնում հայրենասիրութիւն ու հպարտութիւն՝ նրանց վեհ արժէքների ըմբռնումով ու գնահատումով:

«Մեր լեզուն, մեր խօսքը» հաղորդաշարի գոյատեւման համար հայ ժողովուրդը երախտապարտ է

նաեւ Խորհրդային Հայաստանի կեդրոնական կոմիտէի առաջին քարտուղար Կարեն Սերոբի Դեմիրճեանին, որի հովանու-պաշտպանութեան տակ էր տեղի ունենում մայրենիի ՁԱՐԹՕՆԲԸ, երբ Հայաստանի ամենահեռուստա գիւղերից արձագանքում էին «Մեր լեզուն, մեր խօսքը»-ին, իրենց հայատենչ ծարաւը յագեցնելու համար:

Կրեմլի կողմից «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» համարուեց ազգայնական մոլուցք, որի համար Կարէն Դեմիրճեանը նկատողութիւն ստացաւ Խորհրդային Միութեան կեդրոնական կոմիտէի կողմից, որի անդամն էր նա: Բայց նա չզաղաւթեց «Մեր լեզուն, մեր խօսքը» հաղորդաշարը: Հաղորդաշարի անուանումն իսկ խորհրդով լեցուն իմաստուն արտայայտութիւն է. լեզուն դարերից եկող հայի ինքնութիւնը պահպանող միջոցն է, իսկ խօսքը՝ նրա հայերէն բառեր օգտագործելու պահանջը, որն էլ բերում է հայերէնի գոմար օտար բառերից, այս դէպքում՝ յատկապէս ռուսերէնից: Դժբախտաբար 1991 թ. Հայաստանի անկախացումից յետոյ մեր լեզուի մէջ սողակեցին նաեւ անգլերէն, ֆրանսերէն եւ այլ լեզուների բառեր, որոնք մոռացիկ դարձան եւ շարունակում են մուտք գործել՝ նոր գլխացաւանք պատճառելով Հայաստանի կառավարութեանը, որը բոլորովին անտարբեր է այս երեւոյթի նկատմամբ, իսկ լեզուաբանների ու մտաւորականութեան բարձրացրած բողոքը մնում է «Ձայն բարբառոյ յանապատի»:

Մի քիչ երկար կանգ առաւ «Մեր լեզուն, մեր խօսքը»-ի վրայ, որպէսզի ներկաներին յայտնեմ իմ մտորումները, թէ ի՞նչ է նշանակում այն, եւ ի՞նչ էր նշանակում նրա սփռուելը այդ ժամանակում Խորհր-

Հետաքրքրուած ե՞նք իրենց փոխարժեքով ստանալ՝

- Հայկական երգարաններ
- Կիլիկիոյ պատմական գիրքեր
- Տեղասպանութեան հետ առընչուած գիրքեր

Եթէ ունիք նման գիրքեր եւ կը փափաքիք զանոնք վաճառել, կը խնդրենք մեզի հետ կապ հաստատել հեռաձայնելով կամ e-mailով՝ **ՎԱՀԷ ԱՋԱՊԱՀԵԱՆԻՆ:**

Vahe Atchabahian
 1743 E. Elizabeth St. • Pasadena, CA 91104
Tel: 626-354-5924
 vamedia@yahoo.com

ՀՐԱՅՐ ԾԵՊԵՃԵԱՆ

«ԻՒՐԱՔԱՆՉԻՐ ԾԱՄԲՈՐԴՈՒԹԵԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԵՏՔ ԵՄ ՓՆՏՈՒՄ»

ՀԱՐՑԱԶՈՐՈՅՑ՝ ԳԵՈՐԳ ՉԻՉԵԱՆԻ

Նոյեմբերի 14-ին ՀՀ սփիւռ- քինախարարութիւնում տեղի ու- նեցաւ Գերմանիայի Աստուածաշն- չային ընկերութեան հովանաւո- րութեամբ հրատարակուած «Երիտասարդ ընտանիքի Աստուածաշունչը» գրքի շնորհան- դէսը, որի հեղինակներն են Արաբա- կան Մոցի Աստուածաշնչային ընկե- րութեան ընդհանուր քարտուղար, դոկտոր Հրայր ձէպէճեանը:

«Հայերն այսօր»-ի հետ հար- ցազրոյցի ընթացքում Հրայր ձէ- պէճեանն ասաց, որ իր համար միշտ սկզբունքային է եղել ազգին օգտա- կար լինելու հարցը, ուստի ձեռնա- մուխ է եղել հայ մանուկներին եւ նրանց ընտանիքներին գիրքը հա- սանելի դարձնելու հսկայական աշ- խատանքի իրականացմանը:

-Պարոն ճէպէճեան, Աստուա- ծաշնչից ի՞նչ հատուածներ են գրքում ընդգրկուած:

-«Երիտասարդ ընտանիքի Աստուածաշունչը» յատուկ գիրք է: Արաբական Մոցի Աստուածաշնչ- եան ընկերութիւնն այն նուիրում է բոլոր հայ մանուկներին:

Գիրքը բաժանուած է քսան գլուխների, եւ իւրաքանչիւր գլուխ Աստուածաշնչից եօթ պատմութիւն- ներ է պարունակում, ընդհանուր առմամբ՝ 140 պատմութիւն, որոնք վերաբերում են Յիսուսին առնչ- ուող դէպքերին: Իւրաքանչիւր պատմութեան վերջում գետեղուած է Աստուածաշնչի համապատաս- խան հատուածը, որտեղ կարելի է տուեալ պատմութեան մասին յա- ւելեալ մանրամասներ կարդալ:



Գիրքը կազմուած է շատ հե- տաքրքիր յաջորդականութեամբ՝ Մենդոցից մինչ Տիրոջ պատգամ- ները: Սակայն այդ ընթացքում, երբ խօսուում է Եղիայի կամ Մով- սէսի մասին, նորից վերադարձ է արուում դէպի Հին կտակարան՝ բացատրելու, թէ ովքեր են նրանք: Այսինքն՝ իւրատեսակ ժամանա- կային ճամբորդութիւն ենք կա- տարում, Հին ու Նոր կտակարան- ներն իբր եւ մէկ ամբողջութիւն կամրջում ենք միմիանց՝ այդպի- սով պատասխանելով երեխանե- րին յուզող հարցերին: Գրքի բուն նպատակն է Յիսուս Քրիստոսին ներկայացնել Աստուածաշնչի մի- ջոցով՝ գունագարդ, ակնահաճոյ պատկերներով հայ մանուկներին հետաքրքիր դարձնելով ընթեր- ցումը:

Մեր առաքելութիւնն է Աստ- ուածաշունչը թարգմանել, հրա- տարակել եւ բաժանել, որպէսզի աշխարհի բոլոր ժողովուրդները Աստուածաշունչը կարգան իրենց սեփական լեզուով:

Աստուածաշնչեան այս դաստ- իարակութիւնն ազգային դաստի- արակութեան անբաժան մասն է լինելու, որն էլ նպաստելու է մեր



սերունդներին քրիստոնէական դաստիարակութիւն տալուն:

-Ո՞ր տարիքի երեխաների հա- մար է նախատեսուած գիրքը:

-Հինգ հազար օրինակով տպագրուած գիրքը նախատեսուած է 5-ից 11 տարեկան երեխաների համար: Գրքի դաստիարակչական մասերից մէկն էլ ծնող-զաւակ փոխ- յարաբերութիւնների սերտացումն է: Գաղտնիք չէ, որ ծնողները միշտ ուզում են լաւագոյնը տալ իրենց զաւակներին: Զբաղուածութեամբ

լեցուն այս օրերին ծնողները ձգտում են արդիւնաւէտ եւ իմաստալից ժամեր անցկացնել իրենց երեխա- ների հետ: Եւ այդ առիթները կարող են լինել գիշերները երե- խաներին քնեցնելուց առաջ աստ- ուածաշնչեան պատմութիւններ պատմելը: Եւ հիմա ծնողները հնա- րաւորութիւն ունեն քսան շաբա- թում ամէն օր մի պատմութիւն կարդալ երեխաների համար:

Աստուածաշունչը կարելուր նշանակութիւն ունի հայ ընտանի- քի հոգեւոր կեանքը կերտելու գոր- ծում՝ դիմագրաւելով կեանքի մար- տահրաւէրներին եւ զօրանալու Աստ- ծոյ խօսքով: Պարզ լեզուով գրուած այս պատմութիւնները կարդալով՝ ծնողներն իրենց զաւակներին փոքր տարիքից կը ծանօթացնեն քրիս- տոնէական արժէքներին՝ կերտելով ինքնավստահ, ամուր հիմքեր ունե- ցող նկարագիր եւ անհատակա- նութիւն:

- Սփիւռքեան համայնքներում գիրքը բաժանուել է:

-Իհարկէ: Գրքերը սկսեցինք բաժանել Քուէյթի, Արաբական Մի- ացեալ էմիրութիւնների Շարժա

եւ Աբու Տապի քաղաքների հայկա- կան համայնքներին, ապա շարունա- կեցինք Լիբանանի, ԱՄՆ-ի, Աւստ- րալիայի համայնքներում: Նախա- ձեռնել ենք Հալէպում, Կ.Պոլսում, Կիպրոսում ապրող մեր հայրենա- կիցներին նոյնպէս ուղարկել:

Բոլոր համայնքներում յա- ւուր պատշաճի շնորհանդեսներ ենք կազմակերպել Հայոց թեմի առաջ- նորդարաններում կամ հայկական շաբաթօրեայ դպրոցներում:

Ուշադրութեան դիտակէտում պահեցինք նաեւ Սիրիական պատե- րագմի հետեւանքով Հայաստա- նում հաստատուած սիրիահայ ըն- տանիքներին գրքերի տրամադ- րումը: Շատ կարելուր էր Հայաս- տանում պետական աջակցութեամբ կատարել գրքի շնորհանդէսը, որի համար անչափ շնորհակալ եմ ՀՀ սփիւռքի նախարարութեանը:

- Երեխաներն ի՞նչ ոգեւորու- եամբ ընդունեցին գիրքը:

-Բոլոր համայնքներում շատ մեծ էր երեխաների ոգեւորութիւ- նը: Երբ աշակերտներին հանդիպե-

Շար.ը էջ 19

Հովանաւորութեամբ՝ Թեմիս Բարեջան Առաջնորդ Գերշն. Տ. ՅՈՎՆԱՆ ԱՐՔ. ՏԷՐՏԷՐԵԱՆԻ Կայմակերպութեամբ՝ «ԶՈՒԱՐԹՆՈՅ» ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՅԱՆՉՆԱԽՈՒՄԻ Ար Կերպարայիտ ՀԱՅ ԴԱՍԱԿԱՆ ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ ՀԱՄԵՐԳ Նուիրուած Արեւմտեան Թեմի հաստատման 90 Ամեակին Այս առիթով պիտի պատուուին ՀԲԸՄի Ասպետները Կայարարողներ՝ ԷԼԻԶԱՊԷԹ ՓԷՀԼԻՎԱՆԵԱՆ (Պաշտակաւոր) ԼԵՒՈՆ ԶԱՐԱՍԵԱՆ (Ջոյրակաւոր) Տեղի կ'ունենայ՝ Երեքշաբթի, Նոյեմբեր 28, 2017, երեկոյեան ժամը 7:30ին Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Տաճարին մէջ 3325 N Glenoaks Blvd., Burbank, CA 91504 Մուտքը ազատ

ԳՈՐԶԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ՕՐ (THANKS GIVING DAY)



ՊՕՂՈՍ ԱՐՍԵՆԱԿ ԼԱԳԻՍԵԱՆ

Աշխարհի համարեայ բոլոր քաղաքակրթությունները տարուայ առատ բերքի շնորհակալիքի սոփոխումը թիվներ են կատարել: Գրեթե չորս հարիւր տարիներ առաջ, ամերիկեան գաղթականութեան շատ վաղ տարիներին, գոհաբանութեան տօնակատարութիւնները կատարել են որպէս շնորհակալութեան երախտիքի տօնախմբման օր: Արմին-Հայերը հազարահազար տարիներ առաջ, իրենց առաջին բերքի երախտիքը նուիրաբերել են իրենց ոսկեմայր, մայրութեան ու պողաբերութեան աստուածուհի՝ Անահիտին:

1620 թուականին, հարիւր քսան ուղեւորներով, «Mayflower» անունով մի նաւ, անգլիական մի նաւահանգստից, Ատլանտեան ովկիանոսի ջրերով նաւարկելի դէպի «Նոր երկիր»: Նաւը մօտեցել էր մայր ցամաքի «Նիու-Ճեքսի» ափերին, որտեղ մտադրուած էին բնակելի: Փոթորիկ էր, ստիպուած նաւարկել էին դէպի հիւսիս, խարսխել նրա խաղաղ ափին: Ուշ «Աշուն» էր, նաւի ուղեւորները նպատակաշարժար չէին համարել նոր ճամբորդութիւն կատարել, որոշել էին բնակութիւն հաստատել իջեւանած վայրում: Քրիստոնեայ հաւատացեալների այդ խումբը, հարցականի տակ աւել անգլիական եկեղեցու հաւատի կանոնները, ցանկացել էին բաժանուել նրանցից: Նոր երկիր ժամանածները՝ կոչուել էին «Ուխտաւորներ», որոնք բնակութիւն էին հաստատել յոյն ովկիանոսի ափեր, որտեղ հիմա ամերիկեան «Մասսաչուսեթս» նահանգն է:

Իսկ ո՞վքեր էին իրենց «Ուխտաւոր» կոչած այդ մարդիկ: Արմին-Հայաստան, իրենց անհատականութեամբ զօրաւոր մտքի մարդիկ, առաջարկել էին բարեփոխել 325 թուականին ընդունուած Նիւ-Խոյ Տիեզերական ժողովի ու Հայոց Քրիստոնեայ եկեղեցու խստաբարոյ կանոնները: Ընդհանրապէս յետադեմ կղերականութիւնը, նրանց համար եկեղեցու կարգերը փոփոխութեան եթակայ չէին, որոնք հաստատուած էին քրիստոնէական երեք տիեզերական ժողովների որոշումներով: Հալածեցին նրանց, պատժեցին, սպանեցին նրանց, կռիւ եղաւ, իզուր էր նրանց համոզել դադարեցնել իրենց բարեփոխիչ կանոնների քարոզները: Այն, Արմին-Հայաստանում առաջադէմ մտքեր դաւանող՝ մ.թ. վեցերորդ դարի «Պաւլիկեան» անունով շարժումն էր: Նրա հիմնադիրն էր հայագրի Պաւղոս-Պողոսը, որի

անունով էլ շարժման աւջնորդ՝ Պողոսի անունով Պաւլիկեան կոչուել: Դաժան հալածանքների հետեւանքով, իրենց հազար-հազար տարիների երկրից փախան, հասան Բիւզանդիա: Իմաստուն ու հաստատկամ բազմախումբ մարդիկ էին, նորէն սկսեցին քարոզել եկեղեցու կանոնների բարեփոխումների դրոյթների ձգարտութիւնը: Ընդհանրապէս նաեւ Ուղղափառ յոյների Քաղկեդոնական եկեղեցին, երեւի Բիւզանդիոնի տիեզերական եկեղեցու պատրիարքի թելադրանքով՝ աքտրեցին նրանց կայսրութեան հեռու գերմանների երկիր:

Նրանց բարեփոխիչ քարոզներին ծանոթացել էր «Մարտին Լութեր» անունով մի վանական: Պաւլիկեանների ազդեցութեամբ, տասնութեցերորդ դարի սկզբներին հրատարակած բանագրութիւնով (Tractate) բարեփոխել է եկեղեցու խստաբարոյ կանոնները, իր բողոքի համաձայն իրեն ու տեղի եկեղեցին անուանել էին՝ «Բողոքական»: Պաւլիկեանների յետնորդներ դարձեալ հալածանքի էին ենթարկուել, տեղափոխուել են Ֆրանսիա ու Հոլանտիա, ապա Անգլիա: Իրենց դաւանանքի համար հալածուած մարդիկ, որպէս ուխտաւորներ հեռացել էին Անգլիայից՝ հանգրուանել նոր երկիր: Անգլիացի պատմաբան Կիպոնը գրել է՝ «Պաւլիկեան շարժումը ցնցեց արեւելքը եւ լուսաւորեց արեւմուտքը»: Շարժման մանրամասնութիւնները առանձին յօդուածի նիւթ է:

Նոր երկրում իրենց բնակութեան առաջին ձմեռը դժուար էր եղել: Նրանք այնտեղ ժամանած էին եղել ուշ եղանակի, որպէսզի կարողանային նոր բերք աճեցնել: Առանց թարմ ուտելիքի, նոր գաղթավայրում հաստատուած բնակիչների կէսը մահացել էր տարբեր հիւանդութիւններից: Յաջորդ գարնանը, «Արոգայգ» անունով տեղի հնդիկ ցեղի բնակիչները նրանց սովորեցրել էին ինչպէս աճեցնել եգիպտացորեն, որը նոր ուտելիք էր գաղթականների համար: Նրանք եկուորներին ցոյց էին տուել անձանօթ երկրի հողում այլ տեսակի բոյսեր եւս աճեցնելու հնարաւորութիւնը, ինչպէս նաեւ որսորդութիւն ու ձկնորսութիւն անելու հմտութիւնները:

1621 թուականի աշնանը, եգիպտացորենի, գարիի, լոբագզիների եւ դո՛ւմների առատ բերքի հունձք էին հաւաքել: Գաղթականները, այդ եւ շատ ուրիշ հմտութիւններն վարժեցնելու

շնորհակալ լինելու համար, ծրագրել էին գոհաբանութեան ընթրիքի տօնախմբութիւն կազմակերպել: Հրաւիրել էին տեղաբնակ հնդիկ համայնքի ղեկավարին եւ իննսուն հնդիկների մասնակցելու կազմակերպութիւն ինձոյքին: Տեղաբնակները, խորովելու համար իրենց հետ եղջերու էին բերել: Գաղթաբնակները նրանց համարք էլ հնդկահաւերից, այլ վայրի երէններից ու իրենց աճեցրած բերքից պատրաստուած կերակուրները: Գաղթականները, հնդիկներից սովորած էին եղել նաեւ ինչպէս պատրաստել «Կրենբըրի»-ից ու տարբեր տեսակների բոյսերից եւ եգիպտացորենից ուտելիքներ: Այդ առաջին գոհաբանութեան օրը՝ հնդիկները բերած էին եղել նաեւ պայթող կորեկ (popcorn):

Յաջորդ տարիներին եւս գաղթաբնակները շատերը աշնանային բերքահաւաքը տօնախմբել էին գոհաբանական խնձոյքներով: Ամերիկայի Միացեալ Նահանգները անկախ պետութիւն դառնալուց յետոյ, «Ներկայացուցիչների Պալատ»-ը յանձնարարել էր իւրաքանչիւր տարուայ աշնանային բերքահաւաքի մէկ օրը՝ երկրի համար համարել գոհաբանութեան տօնակատարութեան օր: Այնուչետեւ, 1863 թուականին, երկար ու արիւնալի քաղաքացիական կռուի վերջին, նախագահ Աբրահամ Լինքոլնը խնդրել էր Նոյեմբեր ամսուայ վերջին Հինգշաբթի օրը համարել գոհաբանութեան տօնակատարութեան օր:

Գոհաբանութեան Օրը, աշխարհի ամենայ ճշմարիտ ու ազնիւ մարդկանց երախտիքի սօնախմբութիւնն է: Երախտիք, Արմին-Հայեր, իրենց առաջին բերքի երախտիքը նուիրել էին իրենց աստուածներին, Երեխան գրկին պատկերուած մայրութեան ու պողաբերութեան «Մայր Անահիտ»-ին: Երախտիք, որ մայր բնութիւնը արարել է մեզ, բարեփոխել մարդուն, բազմեցրել կենդանական աշխարհի գահին: Երախտիք, որ նա կերակրում է մեզ, երախտիք մեր ծնողներին, որ կեանքի, արեւի լոյսի սքանչանքի վայելքն են բաշխել մեզ, մեծացրել, թեւեր տուել թռչելու կեանքի բաւիրներով: Երախտիք,

որ ենք, որ քայլում ենք մոլորակում, որ ամէն յաղթանակի գրաւական՝ սիրոյ զգացում կայ մեր սրտերի գարկերում, մեր հոգիների յորձանուտներում: Ուրախ լեը մարդ, գոհ եղիր ինչ ունես այսօր, երախտիք մեր հանգրուանած այս հրաշալի երկրին, որ հոգատար է տարեցներին:

ԳՈՐԶԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐՀՐԴԱՆԻՇԵՐԸ՝

Հնդկահաւը, եգիպտացորենը, դո՛ւմը խորհրդանշում են առաջին գոհաբանութեան օրը: Այդ բոլոր խորհրդանշերը այժմ տօնական ու ողջոյնի շնորհաւորական բացիկների վրայ են պատկերուած: Եգիպտացորենի օգտագործումը նպաստել էր ամերիկեան ցամաքամասի գաղութների յարատեւութեանը: Սեղանի կամ դրան «Հնդկական Եգիպտացորենի» գարդարանքը ներկայացնում է բերքահաւաքը ու աշունը:

1988 թուականին, «Սենթ ձօհն» տաճարում կատարուել է ուրիշ իմաստով գոհաբանութեան տօնախմբութիւն: Գոհաբանութեան այդ զրշերը աւելի քան չորս հազար հոգի հաւաքուել էին այդ տաճարում: Նրանց հետ էին եղել բնիկ ամերիկացի հնդիկների բոլոր համայնքների ներկայացուցիչները եւ յետնորդները այն մարդկանց, որոնց սակաւթիւ ուխտաւոր գաղթական նախնիները երկիր էին ժամանած եղել: Այդ արարողութիւնը համաժողովրդական ճանաչումն էր՝ 350 տարիներ առաջ կատարուած գոհաբանական առաջին տօնախմբութեանը եւ ընդհանրապէս հնդիկների ունեցած դերակատարութեանն եւ նրանց ցուցաբերած աջակցութեանը: Մինչեւ վերջերը դպրոցական աշակերտներին հաւատացրել էին, որ միայն ուխտագնացներն էին պատրաստած եղել տեղացի հնդիկներին հրամայարած գոհաբանութեան խնձոյքի ուտելիքները, սակայն այդպէս չէր: Իրականում, գոհաբանութեան սօնակատարութեան առաջին խնձոյքը ծրագրուած էր եղել շնորհակալութիւն յայտնելու հնդիկ բնիկներին: Առանց հնդիկների աջակցութեան առաջին գաղթական ուխտաւորները պիտի չկարողանային յարատեւել:

ՆՈՐ ԳԻՐԲԵՐ

«ՅԻՇԱՐԺԱՆ ԱՆԴՐԱԴԱՐՁ»

Հեղինակ ԴՈՎՏ. ԶԱԻԷՆ ԱԻԱԳ ՔՀՆՅ. ԱՐԶՈՒՄԱՆԵԱՆ

Վերոյիշեալ գրքի հեղինակը տիպար հոգեւորական Դոկտ. Տ. Զաւէն Ա. Քհնյ. Արզումանեանը ճանաչուած անձ է ոչ միայն մեր հոգեւոր կեանքում, այլ մեր հասարակութեան մէջ, ի Հայաստան եւ Սփիւռք: Արժանապատիւ Տէր Հայրը իր բազմաստոր գիրքերով եւ յօդուածներով (մեծ մասամբ մեր եկեղեցուն եւ անուանի հոգեւորականների մասին) մեծ ծառայութիւն է մատուցել մեր հոգեւոր պատմութեանը՝ Հայց. Առաքելական Եկեղեցուն եւ Հայ ժողովուրդին: Իր բազմաթիւ յօդուածներով, որոնք ջաճախ լոյս են տեսնում Սփիւռքի գանազան թերթերում, շօշափուում են այնպիսի նիւթեր, որոնք ցարդ անծանօթ են մնացել շատ շատերի: Արժ. Տ. Զաւէն Ա. Քհնյ. Ա. Քհնյանայի ծառայութիւնը վասն մեր հոգեւոր պատմութեան ճանաչման, արժանի է ամէն տեսակ գնահատանքի: Վերջերս լոյս տեսաւ Տէր Հոր մէկ նոր աշխատութիւնը՝ «Յիշարժան Անդրադարձ» վերնագրով 266 էջ ԱՄՆի Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդարանի կողմից:

Գրքի պատկերազարդ էջերը գրուած են անգլերէն իսկ մնացեալը հայերէն լեզուով: Գրքում հանգամանօրէն նշուած են յուշեր տպաւորութիւններ: Վերջին հարիւր տարուայ եկեղեցական անցուկարձների մասին ամենայն խնամքով եւ անաչառութեամբ:

Գիրքը նուիրուած է Արեւմտեան Թեմի կազմութեան 90 ամեակին: Գնահատելի է արժանաւոր հոգեւորական դոկտ. Տ. Զաւէն Առաքելականայի արդիւնաւէտ աշխատանքը, վասն մեր հոգեւոր պատմութեան պահպանման եւ իրադարձութիւնների արտացոլման:

Ն.Բ.

Սերենա Ուիլիամսն ու Ալեքսիա Օհանեանն Ամուսնացան



Աշխարհի նախկին առաջին ռակետ, ամերիկացի թենիսիստուհի Սերենա Ուիլիամսի եւ ամերիկահայ գործարար Ալեքսիա Օհանեանի հարսանիքը տեղի է ունեցել Նոյեմբերի 16-ին ամերիկեան Նոր Օրլեանում:

Արարողութեան նկարահանումների բացառիկ իրաւունքը գնել էր Vogue-ը: Ներկաների թւում եղել են Քիմ Քարդաշեանը, Բեյոնսեն, Քելի Ռոուլենդը, դանիացի թենիսիստուհի Կարոլին Վոզնյակովիչն ու նրա բասկետբոլիստ ամուսին Դեյվիդ Լին եւ այլ յայտնիներ, փոխանցում է Daily Mail-ը:

Աւելի վաղ նշում էր, որ հարսանիքի ծախսը կը կազմի 1 միլիոն տոլարից աւելի:

Յիշեցնենք, որ «Մեծ սաղաւարտի» մրցաշարերի 23-ակի յաղթողը 11 ամիս առաջ Ալեքսիա Օհանեանից ունեցել էր դուստր, որին անուանակոչել էին Ալեքսիա Օլիմպիա Օհանեան:

Սերենա Ուիլիամսը նախորդ անգամ մրցաշարում հանդէս է եկել Յունուարին՝ նուաճելով Australian Open-ի յաղթողի կոչումը:

2010 թուականին Օհանեանն առաջին անգամ այցելել է Հայաստան եւ կազմակերպել TEDx Yerevan առաջին սեմինարը: Օհանեանի հայրը ծնուել է ԱՄՆ-ում, հայրական պապը Արեւմտեան Հայաստանի խարբերդից է, տատը՝ Բիթլիսից: Ալեքսիա մայրը գերմանացի է:



Լաւրովը Պաքոււմ Յայտնել է

Շարունակուած էջ 2-էն

սին: Որովհետեւ դա դարձել է այն թելը, որ պահում է աշխարհը երրորդ համաշխարհային պատերազմից: Ով փորձում է խախտել կովկասում ստատուս-քուոն, նա գործնականում կամայ թէ ակամայ փորձում է կտրել աշխարհը երրորդ համաշխարհային պատերազմից պահող վերջին թելը:

Ըստ այդմ, խիստ վտանգաւոր է նաեւ հայկական պետականութիւնը կամայ թէ ակամայ կառուցել

այդ թելը կտրելու վրա հիմնուած «գարգացման բանաձեւով»: Դա հայկական պետականութեան ոչնչացման բանաձեւն է: Հայկական պետականութեան զարգացման բանաձեւը կարող է հիմնուած լինել այդ թելը պահելու եւ ամրացնելու տրամաբանութեան վրայ, որը ներդաշնակ է տարածաշրջանային կայունութեան եւ խաղաղութեան, միջազգային անվտանգութեան համակարգի վերափոխման եւ ամրապնդման տրամաբանութեանը:

«ԼՐԱԳԻՐ»

Առանց Ընտրակաշառքի Դեմ Առնելու

Շարունակուած էջ 2-էն

իր գեկոյցում անդրադարձել էր ոչ միայն վարչական ռեսուրսի կիրառմանը, այլ նաեւ համատարած ընտրակաշառք բաժանելու դէպքերին: «Որոշ կուսակցութիւնների կողմից ընտրակաշառքի բաժանման եւ յօգուտ իրենց քուէարկելու համար պետական ծառայողների, այդ թվում բժշկական ու կրթական հաստատութիւնների աշխատակիցների վրայ ճնշումներ գործադրելու եւ ահաբեկելու մասին հաւաստի տեղեկութիւնները հանգեցրին ընտրական գործընթացի նկատմամբ հանրութեան վստահութեան ընդհանուր նուազմանը, ինչպէս նաեւ մտավախութիւններ են առաջացրել ընտրողների ազատ կամարտայայտման իրաւունքի իրացման կապակցութեամբ՝ ԵԱՀԿ պարտաւորութիւններին համապատասխան», - ասուած էր ԵԱՀԿ/ԺՀՄԻԳ գեկոյցում:

Մինչդեռ ԸՕ նախագծում այդ հարցերին չկայ որեւէ անդրադարձ, եւ սահմանուած չեն համապատասխան դրոյթներ: Աւելին՝ ՀՀ ՍԴ-ն թէեւ մերժեց «Կոնգրես-ՀԺԿ» դաշինքի՝ Աժ Ապրիլի 2-ի ընտրութիւններն անվաւեր ճանաչելու մասին դիմումը, այնուամենայնիւ, իր որոշման մէջ նշել էր խնդրին օրենսդրական լուծում տալու հրամայականի մասին. «ՀՀ հանրային իշխանութիւնների առաջնային խնդիրն է յաղթահարել այն մտահոգութիւնները, որոնք յայտնուեցին միջազգային եւ տե-

ղական առաքելութիւնների կողմից, մասնաւորապէս քաղաքական կոռուպցիայի դրսեւորումների առնչութեամբ: Ընդհուպ, ԵՄ փորձագէտների եւ պաշտօնեաների անունից հնչեցուեց, որ քաղաքական կոռուպցիան անհարիր է իրաւունքի գերակայութեան սկզբունքը որդեգրած երկրի ժողովրդավարութեան զարգացումներին եւ անվտանգութեան սպառնալիք է: Դրա արմատախիլ անելը պետական քաղաքականութեան եւ երկրի իրաւական անվտանգութեան օրակարգային առաջնահերթութիւնն պէտք է լինի: Խնդրի լուծումը համալիր մօտեցում է պահանջում, այդ թւում՝ ՀՀ ԸՕ յետագայ բարեփոխումների ճանապարհով, որի միջոցով հնարաւոր կը լինի յաղթահարել ընտրական գործընթացում քաղաքական կոռուպցիայի դրսեւորման իրաւական ռիսկերը»:

Փաստորեն, ԱՆ-ն քաղաքական կոռուպցիային ԸՕ գոնէ այս նախագծում չի անդրադարձել: Չնայած Հայաստանում մեծ հաշուով կարելոր չէ, թէ ինչ է սահմանուած ընտրական օրենսդրութեամբ. ընտրութիւնների ժամանակ իշխանութիւնները միշտ էլ գտնուում են միջոցներ՝ օրենսդրական արգելքները շրջանցելու համար: Նոյն ճակատագիրն է սպասուում նաեւ այս դէպքում, առաւել եւս, երբ խօսքը վերաբերում է իշխանութեան հիմնասիւններից մէկին՝ վարչական ռեսուրսին:

«ԺՈՂՈՎՈՒՐԴ»

ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Շարունակուած էջ 6-էն

գահը՝ դնահատեց այս հաւաքը, գոր կը գուզադիպէր Աւետարանչականի հարիւրամեակի տօնակատարութեան: Ան փափաք յայտնեց գործակցիլ Մայր Աթոռին հետ՝ Քրիստոնէական դաստիարակութեան մարզէն ներս՝ որպէսզի կարենանք կերտել հզօր Հայրենիք, որ կարիքը ունի ոչ միայն նիւթական ուժի, այլ նաեւ հոգեւոր արժէքներու: Ուրեմն հարկ է գործակցիլ, որպէսզի կարենանք գոյատեւել իբր Քրիստոնէայ Հայեր:

Վեր. Դոկտ. Փոլ Հայտօսթեան, Մերձաւոր Արեւելքի Հայ Աւետարանական Եկեղեցիներու Միութեան Կեդրոնական Մարմինի Ատենապետը եւ Հայկազեան Համալսարանի Նախագահը, իր խօսքին մէջ ըսաւ, թէ Քրիստոսի սէրն ու մեր ազգին կարիքներն են, որ մեզ այս հանդիպման կ'առաջնորդեն: Քանի որ Հայկազեան Համալսարանին նպատակն է երիտասարդութիւնը պատրաստել Հայրենիքի եւ Սփիւռքի մէջ ծառայելու մեր ազգին, հետեւաբար կարիքը ունին «ձեր հայրական աղօթքին ու աջակցութեան, որպէսզի անոնք բարի ապագայ ունենան»:

Արեւմտեան Թեմի Առաջնորդ

Գերշ. Տէր Յովհանն Արք. Տէրտէրեան բեմ հրաւիրեց Վեհափառ Հայրապետը, որ իր սրտի խօսքը մատուցէ: Ան անկեղծութեամբ արտայայտուեցաւ, թէ անցեալին խոչընդոտներ կային եկեղեցիներուն միջեւ, բայց «այս երեկոն ապացոյցն է, որ անոնք վերցուած են»: Ան շարունակեց իր մտորումները, ըսելով՝ թէ Աւետարանի լոյսի քարոզութեան համար եկեղեցական համայնք մը ստեղծել հարկ չէ, այլ պէտք է զօրակցիլ իրար հետ: Ան ողջունեց միասնական գործակցութեան հոգին, որ ստեղծուած ըլլալու է անկեղծ Քրիստոնէական սիրոյ վրայ: Հարկ է որ երկու եկեղեցիները ունենան միեւնոյն տեսիլքը ու միասին աշխատին մեր երկրի բարօրութեան համար: Ան եզրափակեց իր պատգամը ըսելով. «Աղօթեցէք մեզի համար, որպէսզի կարողանանք ապրիլ եւ գործել սիրով, որպէսզի Հայաստանը, Արցախը եւ Սփիւռքը կարենան միասին դիմադրաւել մեր դիմաց եղող մարտահրաւէրները»:

Հաւաքը վերջ գտաւ եղբայրական ու Քրիստոնէական ջերմ մթնոլորտի մը մէջ եւ յոյսով որ այս երկիւստութիւնը շարունակուի ապագային:

OFFICE SPACE FOR RENT
IN PASADENA
ՎԱՐՁՈՒ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿՆԵՐ
1060 North Allen Ave
Pasadena, CA 91104
Գրասենեակները վերանորոգուած
եւ յարմար վարձքերով
Յետաքրքրուողներէն հեռաձայնել՝
(626) 398-0506

SEROP'S CAFE
GREEK & LEBANESE FOOD
SERVING BATON ROUGE SINCE 1979

«Միկի՝ Հայաստանի Ջերոս» Ֆիլմն Արդեն Հասանելի է Ֆուտպոլասերներին



Անգլիական «Մանչեսթեր Եունայթեդ» ֆուտպոլային ակումբը ներկայացրել է թիմի ֆուտպոլիստ, Հայաստանի հաւաքականի աւագ Հենրիխ Մխիթարեանին նուիրուած փաստավաւերագրական ֆիլմը: Այն կոչւում է «Միկի՝ Հասայտանի Ջերոս»:

Ֆիլմի տեւողութիւնը 44 րոպէ է: Այն նկարահանել է անգլիական ակումբի հեռուստաընկերութիւնը: Ֆիլմում օգտագործուել են մեծ թուով արխիւային լուսանկարներ եւ տեսագրութիւններ, որոնք առաջին անգամ են ներկայացուած ֆուտպոլասերներին:

Ժոզէ Մուրիհիոն՝ Պոզբայի ու Իբրահիմովիչի Վերադարձի Մասին

«Մանչեսթեր Եունայթեդի» գլխաւոր մարզիչ Ժոզէ Մուրիհիոն մեկնաբանել «Նիւքասլի» նկատմամբ 4:1 հաշուով յաղթանակն անգլիական Պրեմիեր լիգայի 12-րդ տուրի խաղում՝ խօսելով նաեւ վնասուածքից յետոյ խաղադաշտ վերադարձած Պոլ Պոզբայի եւ Զլատան Իբրահիմովիչի մասին:



«Գոհ եմ մեր խաղից ու վնասուածք ստացած խաղացողների վերադարձից: Ուրախ եմ յատկապէս Զլատան Իբրահիմովիչի համար, քանի որ նա յաղթահարեց ծանր վնասուածքը: Նրան խաղադաշտում տեսնելն անչափ հաճելի է»:

Պոլ Պոզբան այլ կարգի ֆուտպոլիստ է: Նա ու Նեյմանիա Մատիչը դարձան թիմի շարժիչը: Մինչեւ յոգնելը Պոզբան իր հետեւից տանում էր խաղն ու ամէն բան վերահսկում», - BT Sport-ի եթերում ասել է Մուրիհիոն:

Յիշեցնենք, որ Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Հենրիխ Մխիթարեանը չէր յայտաւորուել «Մանչեսթեր Եունայթեդի» կազմում: Մուրիհիոն նշել էր, որ նման որոշում է կայացրել մարտավարական պատճառներով:

Մանչեսթերում կայացած խաղում կոլի ու գոլային փոխանցման հեղինակ էր դարձել ֆրանսացի կիսապաշտպան Պոլ Պոզբան, որը «Մանչեսթեր Եունայթեդի» նախորդ 12 խաղերը բաց թողնելուց յետոյ հանդէս եկաւ մեկնարկային կազմում:

77-րդ րոպէին փոխարինման էր դուրս եկել նաեւ Շուէտ յարձակուող Զլատան Իբրահիմովիչը, որը ծնկի ծանր վնասուածքից յետոյ առաջին անգամ էր ընդգրկուել «Մանչեսթեր Եունայթեդի» յայտացուցակում:

«Մանչեսթեր Սիթի», «Չելսի» ու «Լիվերպուլի» Յաղթանակները

Անգլիական Պրեմիեր լիգայի 12-րդ տուրում առաջատար «Մանչեսթեր Սիթի» մրցակցի դաշտում 2:0 հաշուով յաղթեց «Լեսթերին», Լոնդոնի «Չելսին» հիւրընկալուելիս 4 անպատասխան գնդակ ուղարկեց «Վեստ Բրոմվիչի» դարպասը, իսկ «Լիվերպուլը» 3:0 հաշուով տնային յաղթանակ տարաւ «Սաութհեմթոնի» նկատմամբ:

«Մանչեսթեր Սիթին» միաւորների քանակը հասցրեց 34-ի, իսկ «Չելսին» շրջանցեց «Տոտենհեմին» ու մէկ խաղ պակաս անցկացրած «Մանչեսթեր Եունայթեդին» եւ 25 միաւորով բարձրացաւ երկրորդ տեղ:

Բոնցքամարտի Պատմութեան Ամենակարճ Մեծամարտն Աշխարհի Ախոյեանի Տիտղոսի Համար

Հարաւափրիկացի Զոլանի Տետեն պրոֆեսիոնալ բոնցքամարտի թեթեւագոյն քաշային կարգում (մինչեւ 53,5 կգ) աշխարհի ախոյեանի տիտղոսը պաշտպանել է մէկ հարուածով:

Հիւսիսային Իռլանդիայի մայրաքաղաք Բելֆաստում կայացած ախոյեանական մենամարտում Տետեն նոկաուտի է ենթարկել իր հայրենակից Սիբոնիստ Գոնյային:

Դա բոնցքամարտի պատմութեան ամենակարճ մենամարտն էր աշխարհի ախոյեանի տիտղոսի համար:

«Ռեալը» Զիդանի Գլխաւորութեամբ Առաջին Անգամ Կոլ Զիփեց Պրիմերայի Արտագնայ Խաղում

Մադրիդի «Ռեալն», Սպանիայի առաջնութեան 12-րդ տուրում կոլագուրկ ոչ ոքի խաղալով «Աթլետիկոյի» հետ, առաջին անգամ չի կարողացել Զիդանի Զիդանի գլխաւորութեամբ կոլ խփել Պրիմերայի արտագնայ խաղում, յայտնում է Marca-ն:

Ֆրանսացի մասնագէտն Արքայական ակումբը գլխաւորում է 2016-ից: Սպանիայի առաջնութեան նախորդ 35 արտագնայ խաղերում «Ռեալը» գրաւել էր մրցակիցիների դարպասները:

Բացի այդ, «Ռեալի» ու «Աթլետիկոյի» միջեւ մադրիդեան դերբիում կոլագուրկ ոչ ոքի նախորդ անգամ գրանցուել էր 2005 թուականին:

Յիշեցնենք, որ «Ռեալն» ու «Աթլետիկոն» ունեն 24-ական միաւոր եւ շարունակում են բաժանել 3-4-րդ տեղերը: Առաջատար «Բարսելոնան» հաւաքել է 34 միաւոր, իսկ երկրորդ տեղում գտնուող «Վալենսիան»՝ 27: Վալենսիացիները մէկ հանդիպում պակաս են անցկացրել:

Սուարեսի Դուրբն ու «Բարսելոնայի» Վստահ Յաղթանակը

Սպանական Պրիմերայի 12-րդ տուրում «Բարսելոնան» մրցակցի դաշտում 3 անպատասխան գնդակ ուղարկեց «Լեգանեսի» դարպասը: Կատալոնական ակումբից դուրսի հեղինակ դարձաւ ուրուգուացի յարձակուող Լուիս Սուարեսը, իսկ խաղի վերջակէտը վերջին րոպէին դրեց պրագիլացի կիսապաշտպան Պաուլինիոն:

Այս յաղթանակից յետոյ առաջատար «Բարսելոնան» վստահեց 34 միաւոր եւ 7 միաւոր առաջ անցաւ երկրորդ տեղում գտնուող «Վալենսիայից», որը մէկ խաղ պակաս է անցկացրել:

Բունդեսլիգա.

Դորտմունդի «Բորուսիան» Զորրորդ Պարտութիւնը Կրեց Վերջին 5 Խաղերում

Դորտմունդի «Բորուսիայի» անյաջողութիւնները շարունակուում են ֆուտպոլի Գերմանիայի առաջնութիւնում: Բունդեսլիգայի 12-րդ տուրի մեկնարկային խաղում դորտմունդցիները հիւրընկալուելիս 1:2 հաշուով պարտուեցին «Շտուտգարտին»: Առաջին խաղակէսն աւարտուեց 1:1 հաշուով, իսկ դաշտի տէրերի յաղթական կոլը 51-րդ րոպէին խփեց խորուաթ 19-ամեայ յարձակուող Յոսիպ Բրեկալոն:

«Բորուսիան» Բունդեսլիգայում չյաղթեց 5-րդ խաղում անընդմէջ՝ կրելով չորրորդ պարտութիւնն այդ անյաջող շարքում: Դորտմունդի թիմը 20 միաւորով մնաց երրորդ տեղում, իսկ «Շտուտգարտը» 16 միաւորով 11-րդն է:

Էդգար Բաբայեանը Դանիայի Առաջնութիւնում Յաղթական Կոլ է Խփել Վերջին Վայրկեաններին

Ֆուտպոլի Դանիայի առաջնութեան 16-րդ տուրում «Հորբոն» նուագագոյն հաշուով արտագնայ յաղթանակ է տարել «Հելսինգորի» նկատմամբ:

Հիւրերի յաղթական կոլն աւելացուած ժամանակի երկրորդ րոպէին խփել է 22-ամեայ կիսապաշտպան Էդգար Բաբայեանը, որը փոխարինման էր դուրս եկել 74-րդ րոպէին:

«Հորբոն» 26 միաւորով չորրորդ տեղում է եւ պայքարում է եւրագաւաթների ուղեգրի համար:



Աշխարհի Գաւաթ.

Յանա Եգորեանը՝ Պրոնգէ Մետալակիր

Ռիո-2016-ի կրկնակի օլիմպիական ախոյեան Յանա Եգորեանը բրոնզե մեդալակիր է դարձել Բելգիայի Սինտ-Նիկլաս քաղաքում անցկացուած սուսերամարտի աշխարհի գաւաթի խաղարկութեան հերթական փուլում:

Ռուսաստանի հաւաքականի առաջատարը երրորդ տեղն է գրաւել թրամարտի անհատական պայքարում: Հայ մարզուհին հասել է մինչեւ կիսաեզրափակիչ, որտեղ պարտուել է ուկրաինացի Օլգա Խարլենին: Վերջինս էլ եզրափակիչում ուժեղ է գտնուել իտալուհի Ռոսելա Գրեգորիոյից եւ նուաճել մրցաշարի յաղթողի կոչումը: Երկրորդ պրոնգէ մետալը բաժին է հասել Իտալիան ներկայացնող Իրեն Վեկիին:

Յիշեցնենք, որ Ռիո-2016-ի կիսաեզրափակիչում Օլգա Խարլենին յաղթել էր հենց Յանա Եգորեանը:

